PROLETARI DIN TOATE TĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIV Nr. 9978 Prima ediție | Vineri 20 septembrie 1974 | 6 PAGINI — 30 BANI

ÎN ZIARUL DE AZI:

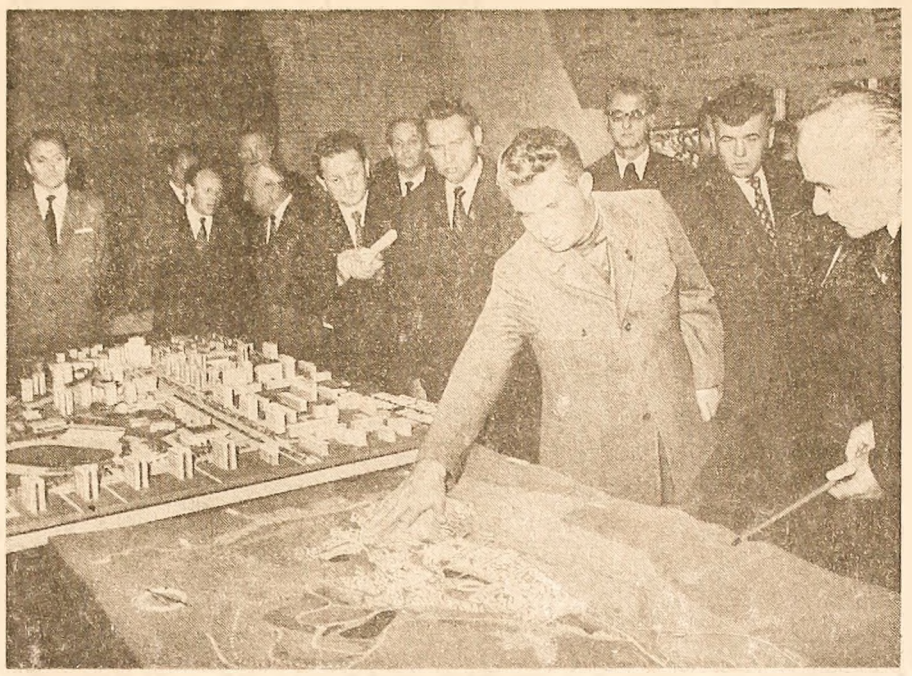
- SESIUNEA ADUNĂRII GENERALE A O.N.U.
- LA RADIOTELEVIZIUNEA JAPONEZĂ: EMISIUNE DEDICATĂ ROMÂNIEI, PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU
- Rubricile: DE LA CORESPONDENȚII NOȘTRI, SPORT, DE PRETUTINDENI

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU a continuat ieri vizita de lucru în județele Hunedoara, Alba și Sibiu

Dialog despre sarcinile prezentului socialist în perspectiva obiectivelor programatice ale apropiatului Congres al partidului

Agenda de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu a înscris, în cursul zilei de 19 septembrie, întîlniri cu oamenii muncii prilejuite de vizitele făcute în mari unități ale industriei din trei județe ale țării — Hunedoara, Alba și Sibiu.

În aceste zile, cînd în întreaga țară comuniștii, toți oamenii muncii dezbat cu sentimente de mîndrie patriotică, cu înalt spirit de răspundere minunatele perspective deschise prin prevederile Programului partidului, Directivelor și Tezelor Congresului al XI-lea al P.C.R., secretarul general al partidului s-a aflat din nou în mijlocul oamenilor muncii, pentru a analiza, împreună, la tata locului, în lumina acestor documente de însemnătate istorică, modul cum se înfăptuiesc sarcinile actualului cincinal, măsurile care trebuie luate pentru mersul neabătut înainte, spre făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră. Pretutindeni, oamenii muncii și-au manifestat entuziast marea bucurie de a se reîntîlni cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, exprimîndu-i profunda recunoștință pentru contribuția sa hotărîtoare la elaborarea politicii interne și externe a partidului și statului, pentru modul inteligent în care abordează și soluționează problemele fundamentale ce stau în fața societății noastre socialiste și i-au adresat calde urări de ani îndelungați, spre binele patriei și poporului român. În orașele, în toate unitățile vizitate, oamenii muncii, români, maghiari, germani, toți cetățenii și-au exprimat hotărîrea fermă, nestrămutată de a face totul pentru a înfăptui Programul înnoitor al partidului, în care sînt exprimate aspirațiile tuturor, ale întregii noastre națiuni.



Se examinează machetă de sistematizare și dezvoltare a Hunedoarei

În mijlocul siderurgiștilor, la sărbătoarea lor

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

la marea adunare consacrată jubileului siderurgiei hunedorene

Dragi tovarăși,

Doresc să vă adresez dumneavoastră, tuturor oamenilor muncii și locuitorilor din Hunedoara, precum și celor din județul Hunedoara un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat, a guvernului, precum și a mea personal. **(Aplauze puternice: se scandează „Ceaușescu-P.C.R.!").**

Marea adunare de astăzi este consacrată unui eveniment important în viața uzinei dumneavoastră — împlinirea a 220 de ani de cînd pe aceste meleaguri a început activitatea siderurgică și a 90 de ani de la crearea, de fapt, a uzinei Hunedoara. Cu acest prilej, cît și pentru activitatea deosebit de bună desfășurată în anii construcției socialiste, în actualul cincinal, Combinatul siderurgic Hunedoara a fost distins cu cea mai înaltă decorație a Republicii Socialiste România, Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I. Aș dori să vă felicit cu acest prilej și să-mi exprim convingerea că această înaltă apreciere dată de conducerea de partid și de stat va constitui un imbold pentru noi și mai mari succese în activitatea viitoare. **(Aplauze puternice, ovații: se scandează „Ceaușescu-P.C.R.!").**

În cursul vizitei făcute astăzi prin cîteva secții ale combinatului am constatat că de la ultima mea vizită de acum doi ani s-au realizat succese remarcabile, s-au obținut rezultate bune în îndeplinirea planului, în modernizarea unor secții, în realizarea unor noi mărci de oțel de calitate superioară. S-a făcut și un început bun în ce privește producerea unor utilaje siderurgice. Toate acestea demonstrează că la Hunedoara lucrează un colectiv de muncitori, tehnicieni și ingineri de înaltă calificare, capabil să soluționeze cu succes orice probleme ce se vor pune în fața siderurgiei românești în anii următori, precum și în domeniul producerii de utilaj siderurgic necesar dezvoltării în continuare a acestei ramuri în concordanță cu Programul partidului.

Pentru rezultatele pe care le-ați obținut pînă acum, care se concretizează în aproape 350 000 tone de oțel peste plan în 3 ani și 8 luni — cu 80 000 tone mai mult decît întreaga producție de oțel a României din 1938 — pentru toate succesele obținute, doresc să vă adresez tuturor calde felicitări și urarea de noi și mari realizări în viitor! **(Aplauze puternice: se scandează: „Ceaușescu-P.C.R.!").**

Aș dori, de asemenea, să adresez felicitări minerilor hunedoreni pentru rezultatele obținute în această perioadă în creșterea producției de minereu și să le urez noi succese în activitatea viitoare! **(Aplauze, urale prelungite).**

Am ascultat cu multă satisfacție cele relatate aici de primul secretar al județului cu privire la dezvoltarea industriei din județ, la rezultatele obținute de celelalte întreprinderi județene, la producțiile realizate peste plan, la unele rezultate și preocupări în domeniul agriculturii, al construcțiilor social-culturale, de locuințe, în general în dezvoltarea județului.

Cunoașteți succesele obținute în întreaga țară de oamenii muncii, de întregul nostru popor în întîmpinarea celei de-a XXX-a aniversări a eliberării României de sub dominația fascistă și în întîmpinarea celui de-al XI-lea Congres al partidului. După cum ați putut vedea din relatările prezentate, multe județe și multe colective de oameni ai muncii au îndeplinit de pe acum — cu 5 sau cu 4 luni înainte — planul pe 4 ani, asigurînd un avans substanțial pentru a putea să-și respecte angajamentul de a realiza cincinalul înainte de termen. Aș dori ca, de la această adunare a siderurgiei din Hunedoara, care deține încă primul loc în siderurgia românească, dînd mai mult de o treime din producția de oțel — spun „încă" pentru că în viitor se vor dezvolta combinate noi, mai puternice — să adresez tuturor oamenilor muncii felicitări pentru succesele obținute în îndeplinirea cincinalului înainte de termen. **(Aplauze puternice: urale: se scandează „Ceaușescu-P.C.R.").**

Cred că veți fi de acord cu mine ca, în mod deosebit, să adresăm salutări și felicitări tuturor oamenilor muncii din industria și agricultura județului Hunedoara pentru rezultatele obținute pînă acum în activitatea lor. **(Aplauze puternice, urale prelungite).**

Deoarece nu vom putea să vizitez cu acest prilej Valea Jiului, ținînd seama că în acest an minerii din Valea Jiului au obținut rezultate bune în realizarea planului, aș dori să le adresez în mod deosebit felicitări și urări de noi succese în activitatea lor viitoare. **(Aplauze, urale prelungite. Se scandează: „Ceaușescu—Hunedoara, înflorește toată țara").**

Sînt complet de acord cu dumneavoastră că Hunedoara aduce o contribuție foarte importantă la înflorirea întregii țări; dar să nu uităm că în industria țării noastre lucrează încă 3 milioane de muncitori, iar în celelalte ramuri de activitate încă 6 milioane de oameni. Deci, împreună cu toți oamenii muncii, cu țărănimea, cu intelectualitatea, hunedorenii aduc o contribuție de preț la înflorirea țării. **(Aplauze prelungite).**

(Continuare în pag. a II-a)

(Continuare în pag. a IV-a)

Conferirea Ordinului „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I Combinatului siderurgic Hunedoara

Pentru contribuția deosebită adusă la industrializarea țării și participarea activă a colectivului Combinatului siderurgic Hunedoara la opera de construire a socialismului în patria noastră, cu prilejul aniversării a 220 de ani de existență, atestată documentar, a industriei siderurgice hunedorene și a 90 de ani de la intrarea în funcțiune a primului furnal din Hunedoara, prin Decret prezidențial s-a conferit Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I Combinatului siderurgic Hunedoara.

Conferirea Ordinului „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I Întreprinderii mecanice „Cugir"

Pentru contribuția deosebită adusă la industrializarea țării și participarea activă a colectivului Întreprinderii mecanice „Cugir", județul Alba, la opera de construire a socialismului în patria noastră, cu prilejul aniversării a 175 de ani de la înființarea întreprinderii, prin Decret prezidențial s-a conferit Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I Întreprinderii mecanice „Cugir", județul Alba.

XI PCR

Marea întrecere socialistă în cinstea Congresului

PLANUL — îndeplinit și depășit

● CRAIOVA (Prin telefon, de la **Nicolae Băbălău**). — Pînă la 10 septembrie a.c. colectivul Schelei de foraj Craiova a depășit planul fizic de foraj cu 5 la sută. Prețul de cost pe metru forat s-a redus cu 25 de lei și s-au predat peste plan Schelei de extracție Craiova 3 sonde. Cu acest succes, harnicul colectiv de aici și-a îndeplinit angajamentul anual. Rezultatele amintite au fost obținute în condițiile depășirii vitezei de foraj, prin aplicarea pe scară largă a forajului cu jet, precum și prin alte măsuri tehnico-organizatorice. S-au remarcat echipele conduse de maiștrii comuniști Nicolae Sărbătescu, Nicolae Copaci și Vasile Mîndru, precum și brigada de montaj condusă de Cornel Dumitru.

● TG JIU (Prin telefon, de la **Dumitru Prună**). — Un sincer bilanț al activității cumenișalilor arată că, pînă în prezent, ei au obținut peste plan 8 500 tone cărbune, 976 803 bucăți cărămizi, 117 000 bucăți țiglă, 187 535 mp plăci din azbociment, 88 km tuburi, 1 200 tone var s.a. echivalente cu o producție globală suplimentară de circa 20 milioane lei. Succesele înregistrate se datoresc, îndeosebi, unei chibzuințe și exploatări raționale a utilajelor, respectării cu strictețe a disciplinei și tehnologiei de producție.

● BRĂILA (Corespondentul „Scînteii", **Mircea Runcu**). — După de, cu cîteva zile în urmă, energeticienii brăileni raportaseră realizarea peste prevederi a celui de-al 300-lea milion de kWh, iată ca acum anunță un nou succes: termocentrala Brăila și-a îndeplinit planul anual al producției globale. Totodată, muncitorii de pe platforma energetică brăileană raportează terminarea, cu mai puțin de 8 zile, a izolației termice a turbinei grupului 3 de 210 MW, grup care va pulsa energie electrică în sistemul național încă la sfîrșitul acestei luni.

„ARO-240"

PITEȘTI (Corespondentul „Scînteii", **Gh. Cîrstea**). — De curînd timp, la Întreprinderea mecanică din Cîmpulung Muscel a început din plin fabricația de serie a autoturismului de teren „ARO—240". Noul autovehicul se impune printr-o serie de caracteristici tehnico-funcționale demne de remarcat: are forța maximă de 80 CP, iar ca performanțe — deosebită o viteză maximă de 110 km/oră. Motorul model „ARO—25" dispune de patru cilindri în linie, folosește benzină și este răcit cu apă. Cutia de viteze are patru trepte sincronizate și o treaptă de mers înapoi. „ARO—240" dispune de caroserie metalică, ușă laterală și oblon în spate, iar înaintea — de două scaune în față și două bănci laterale pentru 6 persoane. Greutatea sa este mai mică cu 50 de kg, iar consumul de benzină mai redus cu circa 4 litri față de „M—461". La fabricația noului autoturism, pe lîngă întreprinderea amintită, mai concura Întreprinderea de autoturisme Pitești, întreprinderea de autocamioane „Steagul roșu"-Brașov, Combinatul de articole tehnice din cauciuc Pitești ș.a.

COMUNICAT COMUN

la încheierea vizitei în țara noastră a primului ministru al Republicii Sri Lanka

ÎN PAGINA A V-A

MAREA ADUNARE CONSACRATĂ JUBILEULUI SIDERURGIEI HUNEDORENE

CUVÎNTAREA TOVARĂŞULUI NICOLAE CEAUŞESCU

(Urmare din pag. 1)

In acest cincinal, România a parcurs un drum important pe calea industrializării, a dezvoltării generale. Începînd — ca să spun așa — cu dreptul activitatea de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate. Rezultatele pe care le-am obținut pînă acum demonstrează cu claritate justețea politicii Partidului Comunist Român, care se călăuzește neabătut în activitatea sa de principiile marxist-leniniste, de legitățile generale universal valabile, ținînd permanent seama de realitățile țării noastre, de tradiții. Partidul nostru acționează în concordanță cu aceste realități și cu voința poporului nostru de a-și făuri viața în mod liber, de a edifica societatea socialistă care să-i asigure bunăstarea, fericirea și dezvoltarea independentă. **(Aplauze și urale prelungite : se scandează : „Ceaușescu-P.C.R.!").**

Tocmai ca rezultat al succeselor obținute în realizarea planului cincinal, a perspectivei realizării înainte de termen a acestui plan, Comitetul Central a hotărît ca după cum cunoașteți, trecerea, începînd de la 1 august, la majorarea retribuției, asigurînd o sporire mai mare a retribuției decît era prevăzut în planul cincinal. După cum am văzut din calculele pe care le-au făcut aici organizatiile de partid și conducerea întreprinderii, în conformitate cu majorarea stabilită, retribuția medie va crește de la 1 800 lei la aproape 2 500 lei. Este o creștere destul de serioasă și, fără nici o îndoială, aceasta se va simți în viața fiecărei familii. De altfel, întreaga politică a partidului nostru este îndreptată spre ridicarea bunăstării poporului. Însăși esența societății socialiste pe care o edificăm are drept țel omul, fericirea, bunăstarea sa ! Vom face totul pentru a asigura creșterea continuă a nivelului de trai material și spiritual al întregului nostru popor. **(Aplauze puternice : urale : se scandează : „Ceaușescu-P.C.R.!").**

Tot ceea ce am realizat demonstrează că stă în puterea noastră ca, prin o mai bună organizare a întregii activități, prin folosirea într-un spirit mai gospodăresc, cu economie, a mijloacelor pe care le avem la dispoziție, a uzinelor, a mașinilor, a întregii bogății naționale, să obținem o creștere mai substanțială a producției. Să realizăm producția cu un consum mai mic de materiale și — ca să mă refer la combinatul dumneavoastră — cu un consum mai mic de cocs, de minereu și să facem să crească randamentul pe tonă în laminate. Să obținem o creștere mai substanțială a oțelurilor de calitate, o prelucrare superioară a întregii producții. Aceasta va asigura și creșterea mai rapidă a bogăției naționale, a venitului național, deci posibilitatea dezvoltării țării, a ridicării în continuare a nivelului de trai al poporului. Înfăptuirea sarcinilor dezvoltării viitoare cere eforturi serioase pentru lichidarea unor neajunsuri și lipsuri, înlăturarea unor greșeli din diferite sectoare de activitate. Nu pot să nu menționez că și în județul Hunedoara sînt multe de făcut în această direcție. Deși sîntem la o sărbătoare, trebuie să spun că și în combinatul dumneavoastră mai sînt lucruri de îmbunătățit, mai sînt rezerve insuficient folosite. Privind cu mîndrie tot ceea ce am realizat pînă acum este necesar să nu uităm nici un moment că trebuie să fim mai intransigenți față de lipsuri, să nu le mai tolerăm, să acționăm cu fermitate împotriva lor. Să depunem eforturi susținute pentru a obține succese și mai importante în toate domeniile de activitate !

Avem în vedere ca Hunedoara să se dezvolte în viitor. Desigur, nu știu în ce privește cantitatea de oțel, pentru că aceste posibilități sînt oarecum limitate, iar producția se va dezvolta în combinatele din altă parte, precum și în noul combinat, care va începe să fie construit în cincinalul viitor — așa cum se prevede în Directive. Sigur, dumneavoastră, ca vechi siderurgiști, sînt convins că veți merge să lucrați și la punerea în funcțiune — cel puțin în primii ani — a noului combinat pe care îl vom construi la Călărași. Dar veți avea și aici, la Hunedoara, multe de făcut. Va trebui să ridicăm valoarea producției prin sporirea oțelurilor special aliate, de înaltă calitate, printr-o prelucrare superioară a lor. Va trebui să trecem aici și la producerea de utilaje siderurgice. Avem în vedere ca Hunedoara să devină și un centru de construcții de mașini, mai bine-zis, de construcții de utilaje siderurgice, folosind experiența muncitorilor de înaltă tehnicitate, a tehnicienilor și inginerilor hunedoreni. În felul acesta veți contribui la dezvoltarea siderurgiei românești și chiar la realizarea exportului de utilaj siderurgic. **(Aplauze puternice, urale).**

Deci și în cincinalul următor veți avea multe de făcut. Hunedoara va avea un rol important în realizarea prevederilor Programului partidului și ale Directivelor. Sînt convins că veți acționa în așa fel încît toate sarcinile ce vă revin din Program și din Directive să fie realizate în cele mai bune condiții. **(Aplauze puternice).**

La rîndul lor, minerii vor trebui să realizeze un program de dezvoltare destul de serios — mai cu seamă cei din Valea Jiului. Ei vor trebui să asigure aproape 50 la sută din cărbunele cocsificabil, atît pentru Hunedoara, cît și pentru întreaga siderurgie românească. Va trebui să intensificăm activitatea minieră și, totodată, de cercetare geologică pentru descoperirea de noi rezerve de minereu de fier, de alte minereuri, de neferoase, pentru a crește contribuția județului Hunedoara la asigurarea materiilor prime necesare țării. În această privință Hunedoara poate și trebuie să facă mai mult decît pînă acum. În Deva funcționează una din marile centrale minere — în afară de cea din Valea Jiului — care are tocmai aceste sarcini.

Va fi, de asemenea, necesar să ne gîndim la utilizarea mai bună a fondului funciar, a pășunilor din munți, folosite acum mai ales de căprioare și cerbi. Am dori ca aceste pășuni să fie folosite într-o măsură mai mare pentru creșterea animalelor în vederea sporirii producției de lapte, de carne și lînă. Deci este necesară și o preocupare mai serioasă pentru dezvoltarea agriculturii. Pînă la urmă, oricît oțel am produce, avem nevoie de pîine, de carne, de produse alimentare. Nici chiar oțel nu putem produce fără produse alimentare. Județul Hunedoara nu trebuie să uite că poate și trebuie să realizeze mai multe produse agroalimentare. Nici unul dintre dumneavoastră — mulți sînteți din satele din împrejurimi — nu trebuie să uite acest lucru. Progresul economiei naționale presupune dezvoltarea armonioasă a tuturor ramurilor ; agricultura în România — și din județul Hunedoara — reprezintă o ramură importantă, de bază, a economiei naționale și de aceea trebuie să-i acordăm atenția corespunzătoare. **(Aplauze puternice).** Nu vreau să fie luate cele souse acum în privința agriculturii ca o critică, ci ca un îndemn pentru comitetul județean de partid, pentru consiliul popular, pentru întreprinderile de stat și cooperativele agricole, pentru întreaga țărănime din județ de a se așeza și elabora un program temeinic de dezvoltare într-un ritm mai înalt în următorii ani a agriculturii, concomitent cu dezvoltarea industriei, mineritului și a celorlalte ramuri economice. Sper ca la următoarea întîlnire să avem rezultate mai bune și în acest important sector de activitate și aceasta să se resimtă și într-o mai bună aprovizionare a oamenilor muncii din resursele județului cu produse agroalimentare. **(Aplauze puternice. Se scandează : „Ceaușescu-P.C.R.!").**

Desigur, ceea ce am realizat pînă acum ne-a dat posibilitatea să trecem la elaborarea Programului partidului și a Directivelor pentru cincinalul următor și pentru perspectiva pînă în 1990, la stabilirea liniilor directoare care prefigurează dezvoltarea României în următorii 15 ani. Fără îndoială, prevederile Programului și Directivelor sînt minunate ! Ce am realizat pînă acum constituie garanția că dispunem de tot ce este necesar, și mai cu seamă dispunem de o clasă muncitoare, o țărănime și intelectualitate în stare să rezolve orice problemă privind dezvoltarea economică-socială a țării. Avem deplina încredere că poporul nostru, sub conducerea partidului, va înfăptui neabătut Programul și prevederile Directivelor, asigurînd făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintarea României pe calea comunismului. **(Aplauze puternice, urale).**

Tot ceea ce realizăm, tot ce ne propunem să înfăptuim în viitor în România pornește, fără îndoială, de la interesele poporului nostru : dar, totodată, acestea sînt o contribuție de preț la dezvoltarea generală a socialismului. Realizările fiecărei țări socialiste, înaintarea fiecăreia pe calea dezvoltării economico-sociale, a făuririi noii orînduiri sînt o contribuție la întărirea generală a socialismului, la creșterea prestigiului socialismului pe plan mondial, la realizarea unei lumi mai bune și mai drepte, la promovarea politicii de pace și colaborare internațională. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Pornind de la aceste considerente vom intensifica eforturile noastre pentru a înfăptui în cele mai bune condiții prevederile Programului și Directivelor pentru cincinalul următor și în perspectivă și, totodată, vom acționa cu toată fermitatea pentru dezvoltarea colaborării cu țările socialiste, pentru întărirea unității tuturor țărilor socialiste — aceasta reprezentînd o cerință importantă a dezvoltării contemporane, a victoriei cauzei socialismului, păcii și progresului în întreaga lume. **(Aplauze puternice, urale).** Vom acționa ca și pînă acum în direcția extinderii relațiilor cu țările în curs de dezvoltare, cu toate statele care acționează pentru dezvoltarea lor economică-socială independentă. Aceasta corespunde intereselor progresului rapid, economico-social, al fiecărei țări, se înscrie în politica generală a luptei împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului, în lupta popoarelor pentru a-și făuri viața așa cum doresc ele, pentru a fi stăpîne pe bogățiile naționale, pentru dezvoltarea lor liberă și independentă. **(Aplauze puternice, urale).** Ținînd seama de realitățile lumii contemporane, vom acționa în continuare pentru dezvoltarea relațiilor cu toate statele, inclusiv cu țările capitaliste dezvoltate, în spiritul principiilor coexistenței pașnice. Vom participa activ la diviziunea internațională a muncii, la schimbul mondial de valori materiale și spirituale, la întreaga activitate de așezare a relațiilor dintre state pe principiile noi, de egalitate, respect al independenței și suveranității, neamestec în treburile interne, renunțare la forță și la amenințarea cu forța. **(Aplauze puternice).**

Sîntem hotărîți să ne aducem în continuare contribuția la întărirea și accentuarea cursului nou de destindere care a început să se afirme în viața internațională. Sîntem conștienți că acest curs este abia la început, că trebuie depuse eforturi susținute și întărită unitatea tuturor forțelor antiimperialiste, a tuturor popoarelor care doresc pacea și libertatea, pentru a asigura dezvoltarea unor relații de colaborare în întreaga lume, înfăptuirea unei noi ordini economice și politice internaționale, care să garanteze posibilitatea fiecărui popor de a-și concentra eforturile în direcția dezvoltării economice și sociale **(Aplauze puternice, urale).**

Viața a demonstrat rolul uriaș, crescînd, pe care-l au clasa muncitoare, organizațiile ei revoluționare, partidele comuniste și muncitorești și alte partide revoluționare, sindicatele, alte organizații, care exercită o influență tot mai puternică în desfășurarea vieții internaționale. De aceea vom acționa cu și mai multă hotărîre pentru întărirea solidarității muncitorești internaționale, a colaborării și unității partidelor comuniste și muncitorești. Vom dezvolta colaborarea cu partidele socialiste, cu mișcările de eliberare, cu partidele democratice și progresiste de pretutindeni în lupta pentru triumful politicii de pace și colaborare. **(Aplauze și urale puternice).**

Principiile politicii internaționale înscrise în proiectul de Program, în Tezele pentru cel de-al XI-lea Congres al partidului vor călăuzi neabătut în viitor partidul și poporul nostru în relațiile sale internaționale. Acționăm ferm în această direcție, convinși că servim pe deplin interesele poporului nostru, interesele socialismului, ale păcii tuturor popoarelor lumii. **(Aplauze puternice ; se scandează: „Ceaușescu și poporul").**

Dragi tovarăși,

Mai sînt două luni pînă la Congresul al XI-lea al partidului. Au început adunările generale de partid. Documentele Congresului se dezbat de către toți oamenii muncii, de întregul nostru popor. Faptul că în aceste două luni, în cadrul adunărilor de partid se vor dezbate documentele, se vor alege noile organe de partid, delegații pentru Congresul al XI-lea și candidații pentru organele de conducere superioară ale partidului constituie un eveniment important. Toate acestea cer eforturi susținute în următoarele două luni din partea tuturor organizațiilor de partid. Eu consider însă că aceasta îi privește pe toți oamenii muncii, inclusiv pe cei care nu sînt membri ai partidului, pentru că, de fapt, partidul comunist este partidul națiunii noastre socialiste, politica sa este politica națiunii noastre socialiste. Tot ceea ce face partidul trebuie să intereseze pe fiecare cetățean, orientarea și activitatea sa trebuie să corespundă năzuințelor întregului nostru popor ! **(Urale puternice, aplauze).**

De aceea, la această adunare doresc să mă refer la necesitatea ca organizațiile de partid din Hunedoara să dezbată toate problemele, documentele partidului, într-un spirit combativ, de critică și autocritică ; este necesar să fie trași la răspundere în mod ferm cei care nu-și fac datoria, să se acționeze pentru creșterea spiritului de răspundere și a combativității fiecărui comunist, a fiecărui om al muncii la locul său de muncă. Să facem în așa fel încît adunările de partid să fie o școală de ridicare a nivelului politic și ideologic, dar și o școală de creștere a combativității și exigenței revoluționare, de ridicare a nivelului de calificare generală, de îmbunătățire a întregii noastre activități, atît în producție, cît și în viața politică, în pregătirea cadrelor. Numai așa adunările de partid vor putea să-și îndeplinească într-adevăr rolul pe care-l au în viața partidului, a poporului nostru. **(Aplauze puternice).**

Așa cum se subliniază în Teze și în criteriile pentru alegerea organelor conducătoare și a delegaților pentru Congres, este necesar să alegem în conducerile organizațiilor de partid, în conducerile comitetelor de partid, în comitetele orășenești și în comitetele județene pe cei mai buni și mai activi membri de partid, pe aceia care, prin activitatea lor de zi cu zi, în producție, în munca obștească și politico-ideologică, prin felul în care se preocupă de soluționarea problemelor maselor largi populare, au dovedit că merită încrederea de a primi munci de conducere în diferite organizații și în comitetul județean de partid. **(Aplauze puternice, prelungite).** Aceasta privește nu numai partidul ; privește, de asemenea, pe toți oamenii muncii. Mă adresez muncitorilor din Hunedoara, dar și muncitorilor și oamenilor muncii din întreaga țară, de a veghea și de a ajuta organizațiile de partid să aleagă în conducerile organizațiilor, pînă la comitetul județean, pe cei mai buni comuniști. Numai așa vom avea garanția că organizațiile de partid își vor îndeplini în mod exemplar sarcinile mari ce le vor reveni în viitor. **(Aplauze puternice).**

Să ne gîndim, de asemenea, bine la delegații pe care îi vom trimite la Congresul al XI-lea al partidului. Să trimitem pe cei mai buni dintre cei buni, pe acei comuniști care pot chibzui asupra problemelor viitoare ale patriei noastre, care pot exercita mandatul comuniștilor, al oamenilor muncii din uzine, din laboratoare, din instituții, de la sate de a hotărî asupra perspectivelor dezvoltării țării ; să fie tovarăși care să poată hotărî în deplină cunoștință de cauză asupra tuturor problemelor programului dezvoltării patriei noastre socialiste. Iată de ce trebuie să trimitem pe cei mai buni dintre cei buni la Congresul al XI-lea al partidului. **(Aplauze puternice).**

În fine, tovarăși, avînd în vedere că la conferințele județene se vor propune și candidații pentru Comitetul Central al Partidului, ținînd seama de hotărîrea adoptată la ultima plenară ca fiecare județ să aibă cel puțin 4 membri în Comitetul Central, aș adresa chemarea organizațiilor de partid, comuniștilor și oamenilor muncii de a chibzui bine și de a recomanda pentru Comitetul Central pe cei mai buni dintre cei mai buni tovarăși. Vor fi 4 tovarăși din județ, vor fi și tovarăși de la centru asupra cărora județul va trebui să-și spună părerea. Trebuie recomandați pentru a fi aleși de Congres în Comitetul Central acei comuniști care reprezintă din toate punctele de vedere garanția competenței, a pregătirii politico-ideologice, a comportării în viața de zi cu zi, garanția că vor asigura înfăptuirea neabătută a programului partidului, că vor fi permanent strîns uniți cu membrii de partid, cu toți oamenii muncii, că vor face totul pentru triumful socialismului și comunismului în România. **(Aplauze puternice, urale).**

Atunci cînd spunem că partidul este forța politică conducătoare a societății noastre socialiste, a întregului popor, aceasta nu reprezintă o simplă figură de stil, ci o realitate ; dar trebuie să dăm tot mai mult acestei realități un conținut concret, în sensul legăturii strînse între partid și oamenii muncii, al unității depline în jurul partidului a întregului nostru popor, al participării întregii noastre națiuni socialiste la elaborarea Programului partidului, a Directivelor, a politicii sale interne și externe. Numai în aceste condiții politica partidului va răspunde întotdeauna năzuințelor și intereselor vitale ale întregii noastre națiuni. **(Aplauze puternice, urale).** Totodată, aceasta face parte integrantă din dezvoltarea continuă a democrației socialiste în țara noastră, a participării tot mai active a maselor populare, a întregului popor la conducerea activității economice-sociale, a întregii societăți. Trebuie să ne fie clar că de felul cum va acționa consiliul de conducere al combinatului — de exemplu — de felul în care adunarea generală va dezbate problemele activității de pînă acum, precum și ale celei viitoare depinde funcționarea în cele mai bune condiții a combinatului. Același lucru este valabil pentru toate întreprinderile, pentru fiecare instituție. De felul în care consiliile județene, orășenești și comunale își vor desfășura activitatea, de măsura participării la activitatea lor a maselor populare depind succesele în soluționarea tuturor problemelor. De felul în care întregul popor va participa la elaborarea politicii generale și va exercita controlul asupra felului cum se îndeplinește această politică depind triumful politicii noastre interne și externe, înaintarea tot mai rapidă a României pe calea societății socialiste multilateral dezvoltate, pe calea făuririi comunismului, a bunăstării și fericirii întregului popor. **(Aplauze puternice, urale).**

Iată, dragi tovarăși, în ce spirit înțelegem să fie pregătit și întîmpinat cel de-al XI-lea Congres al partidului. E foarte bine că vom da 68 de mii de tone de oțel peste plan, 60 de mii tone de laminate și tot ceea ce prevăd angajamentele dumneavoastră. Dar trebuie să dăm mai mult !

Trebuie să ridicăm nivelul general de combativitate, de muncă, de pregătire tehnică, profesională și politică a întregului colectiv hunedorean ! Să dăm deci în cinstea Congresului al XI-lea, pe lîngă oțel, și oameni oțeliți, cu o pregătire mai înaltă decît pînă acum ! Să dăm un oțel de înaltă calitate și un om superior oricărui oțel de calitate ! Aceasta este sarcina partidului, a muncitorimii în general ; toți trebuie să-și unească eforturile, să-și ridice calificarea, să-și oțelească voința ! În aceasta constă cheia succesului în tot ceea ce ne propunem să realizăm ! **(Aplauze puternice ; se scandează „Ceaușescu—P.C.R.!").**

Cu aceste gînduri, doresc să încheiez, exprimîndu-mi convingerea că oamenii muncii din Hunedoara, atît cei din Combinatul siderurgic, cît și cei din municipiu și din județ — muncitori, țărani, intelectuali, fără deosebire de naționalitate, bătrîni și tineri, bărbați și femei — vor face totul pentru a-și realiza în condiții cît mai bune sarcinile, fiecare în domeniul său de activitate, că Hunedoara va aduce o contribuție tot mai importantă la înflorirea generală a României socialiste. **(Aplauze puternice, urale).**

Vă urez dumneavoastră, tuturor hunedorenilor noi și noi succese în activitatea de viitor, multă sănătate și fericire ! **Aplauze puternice ; urale : cei prezenți la adunare ovaționează minute în șir pentru Partidul Comunist Român, pentru Comitetul Central, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu).**

La încheierea vizitei la Combinatul siderurgic, în marea hală a atelierului mecanic are loc o entuziastă adunare, consacrată aniversării a 90 de ani de la intrarea în funcțiune a primului furnal al Hunedoarei, adunare la care au participat peste 10 000 de siderurgiști, mineri, constructori și alți oameni ai muncii hunedoreni.

Ovații puternice, urale nesfîrșite îl întîmpină pe tovarășul Nicolae Ceaușescu care participă la marea adunare sărbătorească a hunedorenilor.

Deschizînd adunarea, tovarășul **Ioachim Moga**, prim-secretar al Comitetului județean Hunedoara al P.C.R., a spus :

Vă mulțumim, din adîncul inimilor, acumpe tovarășe Nicolae Ceaușescu, pentru marea cinste ce ne-o faceți de a fi prezent astăzi în mijlocul nostru, consacrîndu-vă această zi din neprețuitul dumneavoastră timp de muncă reintîlnirii, aici, pe platforma Hunedoarei, cu un puternic detașament de muncitori care plămădește metalul românesc.

Comuniștii, toți cei ce trăiesc și muncesc în județul Hunedoara — români, maghiari, germani și de alte naționalități — asemenea întregului popor, au primit cu sentimente de profundă mîndrie patriotică, de nețărmurită dragoste față de partid, față de dumneavoastră, proiectul Programului partidului, proiectul Directivelor și Tezele Congresului al XI-lea al P.C.R., în care sînt înscrise cu litere de aur cele mai înalte idealuri ale clasei muncitoare.

În aceste documente de covîrșitoare însemnătate istorică pentru destinele poporului român, în care este înfățișat cu limpezime viitorul strălucit al patriei, hunedorenii văd ilustra dumneavoastră personalitate, clarviziunea științifică și realismul politic, umanismul profund, patriotismul fierbinte și internaționalismul militant care caracterizează întreaga dumneavoastră activitate.

Cu nețărmurită dragoste, vă adresăm astăzi, iubite tovarășe Ceaușescu, cele mai alese sentimente de stimă și recunoștință pentru contribuția hotărîtoare ce ați adus-o la elaborarea Programului partidului, pentru modul magistral, marxist-leninist cu care abordați și soluționați problemele fundamentale care stau în fața societății noastre socialiste.

Vorbitorul s-a referit apoi pe larg la modul în care se înfăptuiesc sarcinile Congresului al X-lea și Conferinței Naționale ale partidului, indicațiile date de secretarul general al partidului cu prilejul vizitei făcute pe aceste meleaguri în urmă cu doi ani.

Măsurile întreprinse, angajarea plină de responsabilitate a comuniștilor, a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor s-au concretizat în rezultate bune. De la începutul actualului cincinal și pînă acum, în județ s-a realizat suplimentar, față de prevederile planurilor anuale, o producție industrială în valoare de peste un miliard lei. Întreaga producție suplimentară s-a obținut pe seama creșterii productivității muncii, indicator la care realizările actuale depășesc nivelul stabilit pentru sfîrșitul cincinalului.

Avem satisfacția de a raporta, de asemenea, că în primele 8 luni ale acestui an, planul producției industriale pe județ a fost depășit cu 225 milioane lei.

Prevederile la export au fost îndeplinite în proporție de 115 la sută, iar la prețul de cost s-au realizat economii în valoare de 43 milioane lei.

Rezultatele obținute, pe care oamenii muncii hunedoreni le închină apropiatului Congres al XI-lea al P.C.R., sînt rodul eforturilor creator al tuturor colectivelor noastre. Subliniem activitatea plină de răspundere pe care o desfășoară în prezent organizațiile de partid, muncitorii mineri din Valea Jiului. Vă aducem, și cu acest prilej, stimate tovarășe secretar general, cele mai vii și călduroase mulțumiri pentru măsurile de îmbunătățire a activității politice, economice și sociale luate în acest bazin carbonifer, care și-au dovedit din plin eficiența, asigurînd realizarea în bune condiții a sarcinilor de plan la cărbune, obținerea celor mai bune rezultate economice din întreaga istorie a Văii Jiului.

Succesele dobîndite de organizațiile noastre de partid se datoresc îndrumării și ajutorului de care ne-am bucurat permanent și nemijlocit din partea conducerii partidului, a dumneavoastră personal. Afirmăm și aici, cu cea mai deplină și sinceră convingere, că atenția deosebită acordată județului, sprijinul dat în momente hotărîtoare, îndemnurile și chemările înflăcărate ce ni le-ați adresat constituie pentru noi programul zilnic de activitate pe care-l înfăptuim cu toată răspunderea.

Vă asigurăm, mult iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, că sarcinile înscrise în Programul partidului și în Directivele Congresului al XI-lea al P.C.R. vor fi duse la îndeplinire neabătut, cu toată răspunderea. Comuniștii, oamenii vetrelor de foc ale Hunedoarei, toți locuitorii județului vor munci cu abnegație și devotament pentru înfăptuirea politicii marxist-leniniste a partidului nostru, spre binele și fericirea neamului românesc, pentru propășirea României socialiste, pentru făurirea viitorului ei comunist.

Tovarășul **Constantin Stătescu**, secretarul Consiliului de Stat, a dat apoi citire Decretului prezidențial prin care pentru activitatea deosebit de bună desfășurată de siderurgiști, pentru contribuția lor la progresul economic al țării, Combinatului siderurgic Hunedoara i-a fost conferită cea mai înaltă distincție : Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I. Înalta distincție a fost înmînată de tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Nesfîrșite urale exprimă bucuria siderurgiștilor, trăirea înaltului sentiment al onoarei pe care le-o face conducerea partidului și statului nostru.

La adunare a vorbit apoi tovarășul **Costache Trotuș**, președintele comitetului oamenilor muncii, directorul Combinatului siderurgic Hunedoara.

Ilustra dumneavoastră prezență, mult iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, la jubileul siderurgiei hunedorene, în aceste momente de intensă și laborioasă activitate pentru pregătirea celui de-al XI-lea Congres al partidului, constituie pentru noi, siderurgiștii, un nou și puternic imbold în înfăptuirea sarcinilor ce ne revin din mărețul program de înflorire multilaterală a României socialiste. Dorim să exprimăm astăzi din nou adînca noastră recunoștință, mulțumirile cele mai profunde conducerii partidului și statului, dumneavoastră personal, scumpe tovarășe Nicolae Ceaușescu, pentru dezvoltarea vertiginoasă a Hunedoarei, pentru grija permanentă manifestată în asigurarea minunatelor condiții de muncă și de viață.

Colectivul nostru, în frunte cu comuniștii, a spus în continuare vorbitorul, este puternic antrenat în marea întrecere pentru îndeplinirea cincinalului înainte de termen. În cele trei trimestre care se încheie am depășit sarcinile de plan cu 108 milioane lei la producția globală, am dat peste plan 66 000 tone oțel, 50 000 tone laminate, 115 milioane lei beneficii. Sarcinile la export au fost depășite cu 40 milioane lei valută.

Programul partidului, Directivele și Tezele Congresului al XI-lea al partidului, documente istorice elaborate din inițiativa și cu contribuția dumneavoastră hotărîtoare, trasează pentru economia națională, pentru siderurgia românească direcții de dezvoltare fără precedent.

Colectivul combinatului nostru — a spus apoi vorbitorul — trăiește intens sentimentul înălțător de a fi distins cu Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I. Pentru siderurgiștii hunedoreni, aceasta constituie o înaltă onoare pe care partidul, dumneavoastră personal ne-o acordați, dovadă a prețuirii și încrederii ce o manifestați față de detașamentul muncitoresc al Hunedoarei.

Dorim să vă exprimăm din adîncul inimilor, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, recunoștința noastră cea mai fierbinte și nețărmurita noastră dragoste și să vă asigurăm că aici, pe platformele de foc ale Hunedoarei, partidul nostru comunist are oameni de nădejde, tari ca inșuși oțelul pe care îl plămădesc, comuniști și muncitori care vă înconjoară cu toată dragostea și luptă cu întreaga lor ființă pentru cauza Partidului Comunist Român, pentru făurirea viitorului comunist al României.

Luînd cuvîntul, **Carol Alic**, secretar al comitetului de partid de la Exploatarea minieră Ghelar, a spus : Îmi exprim marea satisfacție pentru prilejul de a mă adresa direct, aici, în vatra de foc a Hunedoarei, omului care ne-a pus în mînă Cartea de aur a națiunii române. Programul care ne conduce pașii spre făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate, a comunismului în România.

Acum, cînd poporul nostru pășește viguros din victorie în victorie spre cel de-al XI-lea Congres al partidului, colectivul întreprinderii miniere Hunedoara vă raportează, stimate tovarășe secretar general, că de la începutul anului s-au extras peste plan mai mult de 26 000 tone minereu de fier.

Minerii din Teliuc și Ghelar vă asigură, iubite conducător al partidului nostru, că sînt hotărîți să îndeplinească cu cinste sarcinile ce le revin din Programul partidului și Directivele celui de-al XI-lea Congres, să trimită siderurgiștilor mai mult minereu mai bun și mai bogat în fier, să facă din plin dovada atașamentului lor fierbinte față de politica internă și externă a partidului și statului nostru.

Vă doresc, iubite tovarășe secretar general, viață îndelungată și putere de muncă, pentru binele și fericirea bravului nostru popor.

Să ne trăiți, întru mulți ani !

A vorbit apoi maistrul constructor **Diaconescu Constantin**, de la I.C.S. Hunedoara, Erou al Muncii Socialiste.

Constructorii Hunedoarei vă întîmpină, a spus vorbitorul, cu brațele deschise și cu inimile lor fierbinți, pline de dragoste și recunoștință profundă, față de partid, față de dumneavoastră, tovarășe secretar general.

Din îndelungata sa istorie, Hunedoara și-a făurit un renume abia în perioada industrializării socialiste a țării, de cînd partidul nostru a pus temelia modernizării economiei naționale. Cărămidă cu cărămidă, am ridicat din temelii o cetate nouă, muncitorească, demnă de epoca făuririi societății socialiste.

De pe această platformă industrială, constructorii hunedoreni vă raportează că în primele 8 luni ale anului 1974 și-au depășit sarcinile de plan la toți indicatorii, fiind date în funcțiune la termen toate obiectivele planificate. Pînă la Congres, colectivul nostru își va realiza sarcinile de plan cu un avans de cel puțin 45 zile. De asemenea, nivelul productivității muncii prevăzut pentru anul 1975 va fi realizat și depășit încă din acest an.

Documentele Congresului al XI-lea stabilesc un vast program de investiții pentru municipiul Hunedoara. Practic, în cincinalul viitor, Întreprinderea noastră va avea de executat un volum de lucrări industriale și social-culturale echivalent cu două cincinale actuale.

Avînd temeiul rezultatelor de pînă acum, experiența noastră îndelungată, vă asigurăm, tovarășe secretar general, că și în viitor constructorii hunedoreni își vor îndeplini exemplar sarcinile ce le revin.

Vă urăm din toată inima multă sănătate, pentru ca în înaltele funcții ce le dețineți să conduceți destinele poporului nostru spre noi și mari victorii pe linia progresului și dezvoltării materiale și spirituale, pentru ca scumpa noastră țară să se afirme tot mai puternic în comunitatea mondială a națiunilor.

În cuvîntul său, **Florian Giurcă**, maistru principal la Oțelăria electrică a Combinatului siderurgic Hunedoara, a spus : Trăim clipe de bucurie și emoție, de intensă căldură muncitorească, avîndu-vă astăzi din nou în mijlocul nostru, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu. Noi vedem în această vizită expresia grijii pe care dumneavoastră personal o purtați muncii siderurgiștilor. Permiteți-mi, mult stimate tovarășe secretar general, să folosesc acest prilej pentru a reînnoi asigurarea noastră de adeziune totală și atașament fierbinte față de politica internă și internațională a partidului nostru, față de dumneavoastră, remarcabil om politic și cel mai înflăcărat patriot. Vă raportăm, stimate tovarășe secretar general, că, urmînd neabătut prețioasele dumneavoastră indicații și recomandări pe care ni le-ați făcut cu prilejul vizitei din toamna anului 1972 în combinatul nostru, colectivul oțelăriei electrice a asimilat peste 20 mărci noi de oțeluri cu caracteristici superioare și a dublat producția de oțeluri aliate de înaltă puritate.

Am desprins din Programul partidului, din Directive și din Tezele Comitetului Central — a spus în continuare vorbitorul — sarcinile de mare răspundere ce revin industriei metalurgice. Vă asigurăm că siderurgiștii hunedoreni vor fi în primele rînduri ale metalurgiștilor în marea bătălie pentru înfăptuirea sarcinilor încredințate de partid.

În numele siderurgiștilor hunedoreni, doresc să exprim și cu acest prilej recunoștința noastră fierbinte pentru grija permanentă pe care partidul, dumneavoastră personal, mult stimate tovarășe secretar general, ne-o purtați, pentru locuințele moderne și confortabile în care trăim, pentru creșele, grădinițele, școlile și căminele în care trăiesc copiii noștri, pentru grija deosebită pe care partidul nostru o poartă ridicării nivelului de cultură și civilizație al celor ce muncesc.

Să ne trăiți întru mulți ani, mult stimate tovarășe secretar general !

Întîmpinat cu urale puternice și aclamații, la adunare a luat cuvîntul tovarășul **NICOLAE CEAUȘESCU.**

Cuvîntarea secretarului general al partidului, profundele ei semnificații, elocvențele și îndemnurile spre noi succese adresate siderurgiștilor au fost primite de mii de participanți cu nestăvilit entuziasm.

Exprimînd gîndurile și sentimentele tuturor, în încheierea adunării a luat cuvîntul tovarășul Ioachim Moga, care a spus : Vă rugăm, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, să primiți expresia simțămintelor noastre de fierbinte și aleasă recunoștință pentru grija și atenția deosebită, părintească, pe care o acordați județului nostru, întregii țări.

Indicațiile și orientările de neprețuit pe care ni le-ați transmis astăzi își găsesc un puternic ecou în inima fiecăruia dintre noi. Ele reprezintă pentru noi toți un tezaur de valoroase învățăminte, un puternic îndemn la totală dăruire și angajare, un program atotcuprinzător pentru activitatea noastră viitoare.

Organizația județeană de partid, comuniștii, toți oamenii muncii de pe aceste meleaguri de bogată istorie a neamului nostru sînt conștienți că județul Hunedoara va trebui — în perspectiva luminoasă a înaintării țării spre comunism — să-și sporească neîncetat aportul la înfăptuirea istoricelor prevederi înscrise în Programul și Directivele pe care le va adopta Congresul al XI-lea al Partidului Comunist Român. Suprema noastră voință și hotărîre este de a întîmpina acest măreț eveniment istoric uniți și mai mult în jurul partidului, al dumneavoastră, iubit și înțelept conducător, cu rezultate care să dovedească că pe acest plai românesc partidul are un detașament de nădejde, care se va dărui cu toate forțele îndeplinirii mărețului program de făurire a viitorului comunist.

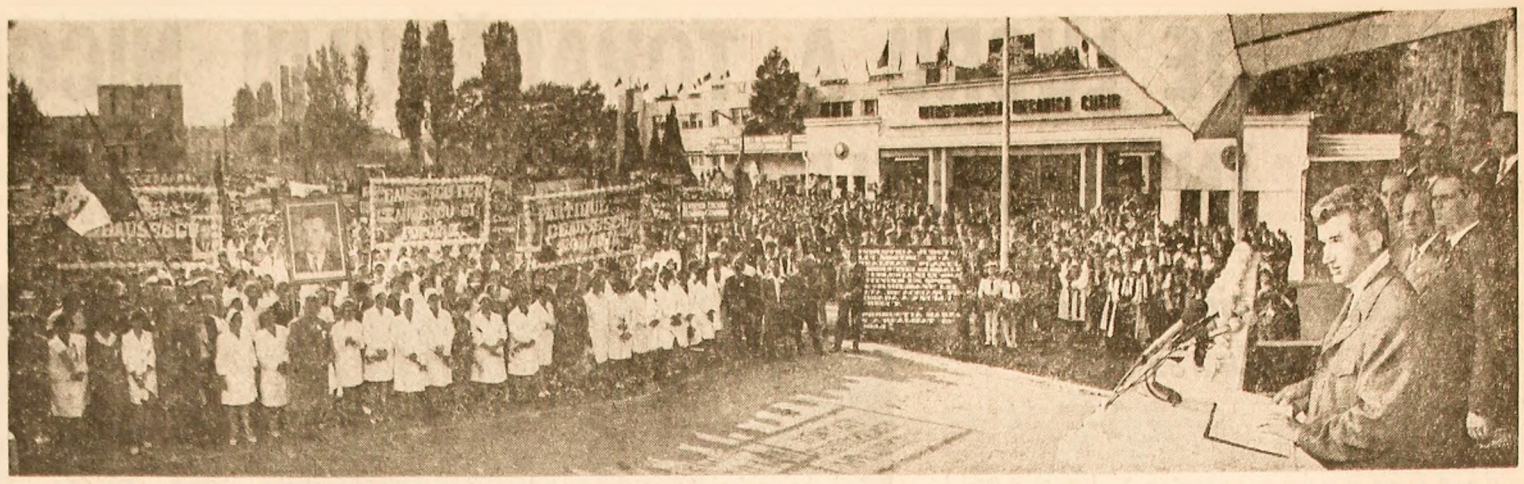
Într-un asemenea cadru, dorim să dăm sincer glas simțămintelor ce ne stăpînesc în aceste momente. Să ne trăiți întru mulți ani, pentru fericirea și gloria poporului nostru, scumpe tovarășe Nicolae Ceaușescu.

Adunarea la sfîrșit într-o atmosferă de puternică însuflețire. Din mii de piepturi se scandează „Ceaușescu să trăiască, România să înflorească".

Secretarul general al partidului și-a luat un călduros rămas bun de la hunedoreni, urîndu-le tuturor sănătate și fericire, succese tot mai mari în întreaga lor activitate.

ADUNAREA POPULARĂ DE LA CUGIR

consacrată aniversării a 175 de ani de la înființarea Întreprinderii mecanice



CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Dragi tovarăși,

Doresc să încep prin a vă adresa dumneavoastră, tuturor locuitorilor din Cugir și din județul Alba, un salut călduros din partea Comitetului Central al partidului, a guvernului, precum și a mea personal. **(Aplauze puternice ; urale. Se scandează : „Ceaușescu—P.C.R.!").**

Această adunare este consacrată unui eveniment important în viața țării, de fapt în viața dumneavoastră a tuturor, ținînd seama de faptul că cea mai mare parte a populației orașului lucrează în această întreprindere. Se împlinesc 175 de ani de existență a uzinei, totodată, uzina sărbătorește 30 de ani de dezvoltare rapidă, ea cunoscînd în anii construcției socialismului o reînnoire completă. Aceasta a prilejuit acordarea înaltului ordin „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I uzinei dumneavoastră, colectivului de 12 000 de muncitori, ingineri și tehnicieni, care îndeplinesc cu cinste programul trasat de Congresul al X-lea al partidului. **(Aplauze puternice, urale).**

Mă bucură faptul că uzina dumneavoastră se prezintă la această aniversare, am putea spune dublă, cu rezultate deosebite în toate domeniile de activitate, în realizarea planului cincinal. Aveți un avans de 8 luni față de prevederile cincinalului. Aceasta înseamnă că s-a desfășurat o activitate bună, că există reale posibilități ca și colectivul acestei uzine de construcții de mașini să realizeze cincinalul înainte de termen.

Pentru toate rezultatele bune obținute în acest cincinal, doresc să vă adresez cele mai calde felicitări și urări de noi succese! **(Aplauze, urale : se scandează : „Ceaușescu—P.C.R.!").**

În cadrul cincinalului, uzina din Cugir a făcut progrese însemnate în însușirea de noi produse de înaltă tehnicitate. Am vizitat în cursul acestei după-amiezi unele secții. Am constatat cu multă satisfacție că există preocuparea de a produce mașini-unelte de productivitate și tehnicitate mai înaltă. Toate realizările sînt rodul activității muncitorilor, inginerilor, a tuturor specialiștilor, a conducerii uzinei, a întregului colectiv, care se străduiește să dea viață hotărîrilor Comitetului Central al partidului, să-și sporească contribuția la dezvoltarea construcției de mașini-unelte și de mecanică fină, la dotarea economiei naționale cu mașini de mare tehnicitate, la creșterea competitivității industriei noastre constructoare de mașini pe piața internațională.

Sînt rezultate bune, sînt preocupări meritorii. Uzina continuă să se dezvolte : în fața ei stau sarcini și perspective deosebit de mari. Bazîndu-mă pe rezultatele pe care le-ați obținut pînă acum, aș dori să exprim convingerea că și în anii viitori veți depune o activitate susținută pentru îndeplinirea în cele mai bune condiții a sarcinilor. În primul rînd, pentru realizarea acestui cincinal, în condiții cît mai bune, înainte de termen. În al doilea rînd, pentru pregătirea temeinică a viitorului cincinal.

Ați luat cunoștință de proiectul de Program și de proiectul de Directive. Ele stabilesc obiective mari în toate domeniile de activitate și prevăd sarcini deosebite în domeniul construcției de mașini-unelte. Dorim ca următorul cincinal să fie un cincinal al tehnicității și calității în toate domeniile și în special în domeniul construcțiilor de mașini, al mașinilor-unelte, unde producția trebuie să crească de circa trei ori și jumătate. Desigur, pînă la Congres, Programul și Directivele sînt în stare de proiecte și orice proiect poate suferi îmbunătățiri, inclusiv în sensul găsirii soluțiilor și căilor de realizare a prevederilor în condiții cît mai bune și în timp cît mai scurt.

Consider că uzina dumneavoastră dispune de toate cele necesare și, în primul rînd, de un bun colectiv de muncitori, tehnicieni și ingineri, de o conducere bună, de o bună organizație de partid. Ca atare, ea se poate angaja cu toată hotărîrea și încrederea în realizarea prevederilor următorului cincinal, pentru a aduce o contribuție mai mare la dezvoltarea producției de mașini-unelte și de mecanică fină. **(Aplauze puternice. Se scandează „Ceaușescu și poporul").**

Din datele pe care le am și din cele spuse de primul secretar reiese că, pe ansamblu, industria județului Alba are rezultate bune și va realiza planul cincinal cu un anumit avans. În agricultură se depun, de asemenea, eforturi susținute pentru a se asigura creșterea continuă a producției agricole, sporirea contribuției acesteia la dezvoltarea generală a economiei județului.

Aș dori, de aceea, să folosesc acest prilej pentru a adresa tuturor oamenilor muncii din industrie și agricultura felicitări pentru rezultatele obținute pînă acum și o îndemn să lupte cu și mai multă tenacitate pentru a-și aduce noi succese în activitatea lor viitoare! **(Aplauze puternice, urale. Se scandează „Ceaușescu—P.C.R.").**

Trebuie să menționez că oamenii muncii din industria noastră socialistă s-au prezentat la a XXX-a aniversare a eliberării patriei cu rezultate bune și acționează pentru a întîmpina Congresul al XI-lea cu rezultate și mai bune. Multe organizații județene de partid, multe colective de oameni ai muncii au realizat cu cinci sau patru luni înainte planul pe patru ani : ele au luat deci un avans de cinci și patru luni față de cincinal, atînd reale posibilități de a realiza cincinalul înainte de termen, iar unele dintre ele chiar așa cum s-au angajat, în patru ani și jumătate. **(Aplauze puternice, urale).**

Pe baza rezultatelor obținute în dezvoltarea economiei naționale, s-au putut realiza și prevederile cu privire la creșterea nivelului de trai material și spiritual : aceasta a permis ca, începînd de la 1 august, să se treacă la majorarea retribuției tuturor oamenilor muncii. Și uzina dumneavoastră a beneficiat de această majorare începînd de la 1 august. Aceste măsuri vor asigura o depășire și în domeniul ridicării nivelului de trai a prevederilor cincinalului. S-au creat aceste posibilități datorită faptului că oamenii muncii din țara noastră au obținut rezultate bune în dezvoltarea economiei naționale, în primul rînd a industriei. Aceasta demonstrează, încă o dată, că singura cale a ridicării bunăstării întregului popor este calea dezvoltării în ritm intens a economiei naționale, a obținerii, cu cheltuieli cît mai mici, a unei producții cît mai mari, de calitate cît mai bună. Măsurile adoptate demonstrează că partidul și guvernul patriei noastre socialiste aplică în mod consecvent principiile socialiste de creștere a bunăstării poporului, fac totul, pun în centrul întregii lor activități satisfacerea nevoilor de viață ale maselor, fericirea tuturor oamenilor muncii — aceasta fiind însăși esența politicii partidului, a operei de edificare a societății socialiste. **(Aplauze puternice, urale).**

Din proiectul Programului partidului și din proiectul Directivelor de dezvoltare economico-socială în cincinalul următor și în perspectivă pînă în 1990 se poate constata preocuparea partidului de a asigura dezvoltarea în continuare în ritm intens a întregii economii naționale, continuarea eforturilor pentru înfăptuirea societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră. Înfăptuirea încununată de succes a acestui cincinal marchează trecerea la o nouă etapă de dezvoltare a societății noastre. Succesele obținute pînă acum, ca și prevederile din proiectul de Program și din proiectul de Directive sînt expresia politicii consecvente, marxist-leniniste, a partidului nostru, care aplică în mod creator legitățile generale, principiile socialiste, concepția marxist-leninistă la realitățile României socialiste, pornind de la dorința și voința poporului nostru de a-și făuri o viață liberă, independentă, de a asigura mersul tot mai consecvent înainte al patriei pe calea socialismului și comunismului. **(Aplauze, urale : se scandează : „Ceaușescu și poporul", „Ceaușescu—P.C.R.").**

Între multiplele prevederi ale Programului și Directivelor este și aceea de amplasare rațională a forțelor de producție pe teritoriul țării și de ridicare a nivelului de dezvoltare a tuturor județelor patriei noastre. De această prevedere urmează să beneficieze în continuare și județul dumneavoastră, care și în acest cincinal a cunoscut o dezvoltare în ritm intens, realizînd o producție cu peste 3 miliarde și jumătate mai mare decît în 1970. Județul va ajunge în 1975 la o producție de 7 miliarde 700 milioane lei. În conformitate cu prevederile din Program și din Directive, în 1980 toate județele țării vor trebui să aibă o producție industrială de cel puțin 10 miliarde lei. Județul Alba urmează să ajungă în următorul cincinal la o producție de aproape 13 miliarde lei — deci, aproape la o dublare a producției industriale. În mod corespunzător urmează să se dezvolte agricultura — ținînd seama că în județul Alba există condiții bune pentru producția agricolă — precum și celelalte sectoare de activitate. În acest județ, ca în întreaga țară, agricultura constituie o ramură de bază a economiei noastre naționale și trebuie să se bucure de atenția pe care o merită. Sînt convins că oamenii muncii din industrie și din agricultură, sub conducerea organizațiilor de partid, vor face totul pentru a realiza cu succes sarcinile de dezvoltare a economiei naționale, a industriei și agriculturii, a celorlalte ramuri, că se vor prezenta în 1980 cu o producție industrială de peste 13 miliarde lei! Vă doresc succes în realizarea acestor sarcini mărețe! **(Aplauze puternice, urale).**

Nu doresc să mă refer la alte prevederi din Program și Directive, doresc doar să menționez că prevederile din aceste documente de importanță istorică deschid perspective minunate pentru ridicarea României pe noi culmi de progres și civilizație pentru făurirea bunăstării și fericirii poporului nostru. Realizarea acestor prevederi va întări și mai mult contribuția României la cauza generală a socialismului, la creșterea prestigiului socialismului în întreaga lume, la cauza păcii și colaborării internaționale. **(Aplauze prelungite. Se scandează : „Ceaușescu — România", „Ceaușescu — P.C.R.").**

Intensificînd eforturile pentru dezvoltarea țării noastre, asigurînd făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintarea spre comunism, noi aducem, totodată, o mare contribuție la cauza promovării unei politici noi, de colaborare în întreaga lume. Vom acționa cu fermitate, ca și pînă acum, pe plan internațional, pentru a întări solidaritatea și colaborarea cu toate țările socialiste, cu toate forțele în care de dezvoltare care se pronunță pentru o dezvoltare independentă, cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială. Dorim să facem totul pentru înfăptuirea securității pe continentul nostru și în întreaga lume, pentru a contribui la lupta împotriva imperialismului, colonialismului, neocolonialismului, pentru a se pune capăt politicii de forță și dictat, pentru respectarea dreptului fiecărui popor de a se dezvolta liber, corespunzător voinței și dorințelor sale. **(Aplauze puternice, prelungite).**

Considerăm că pentru consolidarea și dezvoltarea cursului nou de destindere care a început să se afirme în viața internațională se impune întărirea solidarității tuturor forțelor antiimperialiste, a tuturor popoarelor care doresc o politică nouă, bazată pe principiile egalității, respectului independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc. Este necesar să acționăm cu tot mai multă fermitate pentru instaurarea unei noi ordini economice și politice internaționale, pentru democratizarea relațiilor internaționale, care să asigure participarea tuturor statelor, indiferent de mărimea lor, la soluționarea tuturor problemelor în interesul progresului și al păcii. **(Aplauze puternice; urale prelungite).**

În spiritul prevederilor din Program și din Tezele Comitetului Central în ce privește politica internațională, al prevederilor din Program, din Directive și din Teze în ce privește politica internă, vom acționa cu toată fermitatea, îmbinînd în mod consecvent activitatea internă și externă. Aceste două laturi se condiționează reciproc, asigurînd atît dezvoltarea socialistă a țării noastre, cît și sporirea contribuției la instaurarea unei păci trainice, la dezvoltarea continuă liberă și independentă a tuturor statelor lumii. **(Aplauze puternice).**

Dragi tovarăși,

Mai sînt numai două luni pînă la Congresul al XI-lea al partidului. Acest Congres va avea o importanță istorică prin documentele pe care le va adopta și care deschid o perspectivă mareață României socialiste. Aceste două luni trebuie să fie luni de muncă intensă pe toate tărîmurile — în primul rînd în domeniul realizării planului de către toate întreprinderile, cît și în domeniul activității politico-educative, al desfășurării în cît mai bune condiții a alegerilor de partid.

Sîntem la o adunare publică, dar, după cum știți, partidul reprezintă forța politică conducătoare a societății noastre socialiste. Hotărîrile sale sînt hotărîrile întregului nostru popor. Activitatea sa trebuie să corespundă întotdeauna năzuințelor și intereselor întregului popor. De aceea, muncitorii, țăranii, intelectualii, întregul popor sînt interesați deopotrivă în felul cum acționează partidul, organizațiile sale : sînt deci interesați și de felul în care se vor desfășura adunările de partid în care se vor alege noile organe de partid, începînd de la birourile organizațiilor de bază, comitetele de partid, orășenești și județene și pînă la Comitetul Central. Aceste noi organe de partid vor avea menirea să conducă activitatea noastră de construcție socialistă în toate domeniile în cincinalul următor. De aceea, trebuie să asigurăm desfășurarea adunărilor de partid în cît mai bune condiții și alegerea în conducerile organizațiilor de bază, orășenești, în comitetele de partid din întreprinderi, în comitetul județean, a celor mai buni dintre cei mai buni comuniști. Nu numai comuniștii, ci toți oamenii muncii sînt interesați — și trebuie să vegheze — ca cei ce vor fi aleși să fie dintre cei mai destoinici, mai fermi și mai hotărîți luptători pentru înfăptuirea Programului partidului. **(Aplauze puternice ; urale).**

Se vor alege delegații pentru Congres, se vor desemna și candidații pentru Comitetul Central. Și din județul Alba vor fi, în viitor, în Comitetul Central patru membri. Sînteți interesați ca conferința județeană să trimită în calitate de delegați la Congres pe cei mai buni comuniști, pe cei mai hotărîți, pe cei mai fermi, cu pregătirea politică și profesională cea mai bună, în stare să asigure o bună chibzuință în Congres, în luarea unor hotărîri care să țină seama în cel mai înalt grad de năzuințele și interesele întregului popor. Totodată, vor trebui să fie aleși în Comitetul Central acei comuniști din județ capabili și hotărîți să facă totul pentru realizarea Programului partidului. Ei trebuie să fie permanent în rîndul muncitorilor, țăranilor, intelectualilor, să unească toate forțele, pe toți oamenii muncii, într-o direcție unică, să se preocupe permanent de soluționarea tuturor problemelor din județ. Sînt mulți comuniști în județ care fac acest lucru, dar dintre toți trebuie să alegeți patru care să fie cei mai buni. Dumneavoastră, oamenii muncii, trebuie să contribuiți ca conferința județeană să facă o alegere cît mai bună. **(Aplauze puternice, urale : se scandează „Ceaușescu — P.C.R.").** Aceasta este una din laturile importante ale activității noastre, ale dezvoltării democrației socialiste, ale realizării în cît mai bune condiții de către partid a rolului său de forță politică conducătoare a întregii societăți.

Sînt convins că oamenii muncii din județul Alba, organizația de partid județeană, toate organizațiile de partid vor face totul pentru a-și îndeplini în cele mai bune condiții sarcinile mari de viitor, în toate domeniile de activitate. Vă trebui ca și activitatea politico-educativă să se bucure de mai multă atenție pentru că, fără ridicarea continuă a nivelului profesional, științific și politic al oamenilor muncii nu se poate concepe realizarea vastului program de transformare revoluționară a României. De aceea, odată cu ridicarea nivelului tehnic al mașinilor, trebuie să ne ocupăm de ridicarea conștiinței fiecăruia. Trebuie să ne transformăm pe noi, să devenim noi înșine oameni noi. Trebuie să făurim un om înaintat, în stare să creeze orice mașină, dar mai cu seamă să făurească o lume nouă — orînduirea comunistă! **(Aplauze puternice ; urale).**

Cu aceste gînduri, urez succese tot mai mari în activitatea viitoare tuturor locuitorilor din județul Alba, organizației de partid. Vă doresc multă sănătate și multă fericire!

(Aplauze puternice, prelungite, se scandează „Ceaușescu — P.C.R."; cei prezenți la adunare ovaționează minute în șir pentru Partidul Comunist Român, pentru Comitetul Central, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu).

O mare adunare populară a marcat, într-un cadru festiv, împlinirea a 175 de ani de la crearea acestei vechi și mereu noi unități economice. Peste 17 000 de oameni ai muncii — români, maghiari, germani — din Cugir și localitățile învecinate s-au adunat pentru a se reîntîlni cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru a-i asculta îndemnurile, cuvintele însuflețitoare.

Deschizînd marea adunare populară, tovarășul **George Homostean**, prim secretar al Comitetului județean Alba al P.C.R., a spus :

În numele organizației județene de partid, al tuturor oamenilor muncii de pe străvechile meleaguri ale Albei, al constructorilor de mașini din Cugir, care aniversează astăzi 175 de ani de existență a întreprinderii lor, adresez, din adîncul inimilor noastre, mult iubitului nostru conducător, tovarășului Nicolae Ceaușescu, un călduros salut, vibranta urare de bun venit, exprim nemărginita bucurie și fericire de a-l avea din nou în mijlocul nostru.

Noi toți, la fel ca întregul partid și popor, prețuim nespus de mult bogata și rodnica activitate, neobosita și pilduitoarea trudă revoluționară și cutezanța cu care, la cîrma destinelor României socialiste, mereu pornește propășirea patriei, pentru ridicarea ei pe culmi tot mai înalte de bunăstare și civilizație, pentru a-i asigura un viitor fericit, mărețe de înfăptuire a socialismului și a înaintării cu spor spre comunism, program de înfăptuire a societății socialiste multilateral dezvoltate pe patria noastră pașnică și a înaintării cu spor spre comunism, program la a cărui înfăptuire și alcătuire a avut și are un rol determinant.

Comuniștii, oamenii muncii din județul Alba — români, maghiari, germani — tineri și vîrstnici, bărbați și femei, au primit cu deosebită căldură și deplină adeziune proiectul de Program, proiectul de Directive. Tezele — documente ce vor fi supuse dezbaterii și aprobării celui de-al XI-lea Congres al partidului. Vă asigurăm, stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, că vom face totul pentru a ne îndeplini exemplar sarcinile ce ne revin din aceste istorice documente, în care sînt întruchipate interesele vitale, gîndurile, aspirațiile și năzuințele noastre, ale tuturor.

Vă raportăm, mult stimate tovarășe secretar general, a spus vorbitorul, că pe cele 8 luni ce au trecut din acest an, planul producției globale industriale a fost îndeplinit în proporție de 101,5 la sută, obținîndu-se un spor de 535 milioane lei față de aceeași perioadă a anului trecut. Producția-marfă a fost realizată în proporție de 103,1 la sută, iar sarcinile la export cu 110 la sută. Angajamentele asumate pe întregul an 1974 au fost integral îndeplinite, iar sarcinile la export ce au revenit județului Alba pe primii 4 ani ai cincinalului au fost realizate încă la 19 august.

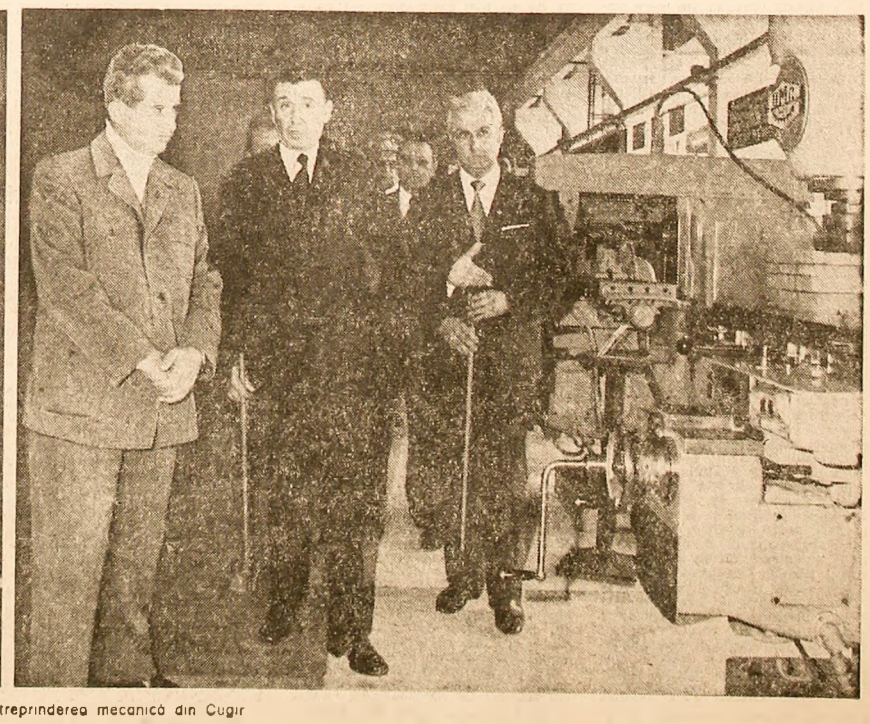
Douăsprezece întreprinderi industriale au realizat deja sarcinile de plan pe cei patru ani ai actualului cincinal, iar opt unități — planul la export pe întregul cincinal. Pe un loc fruntaș în întrecere se situează an de an și harnicul colectiv al Întreprinderii mecanice Cugir, unitate cu mare pondere în economia județului și în ramura construcției de mașini a țării.

Cu elan și pasiune, cu dăruire și eforturi susținute se muncește și în agricultură, precum și în celelalte domenii de activitate din județul nostru.

Sîntem pe deplin conștienți că în munca noastră, a subliniat vorbitorul, pe lîngă rezultatele bune obținute,

(Continuare în pag. a IV-a)

La Combinatul siderurgic Hunedoara



La Întreprinderea mecanică din Cugir

VIZITA DE LUCRU A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN JUDEȚELE HUNEDOARA, ALBA ȘI SIBIU

În mijlocul siderurgiștilor, la sărbătoarea lor

(Urmare din pag. 1)

tăți de peste 12 miliarde lei, că acum aici se produce de 15 ori mai multă fontă, de 22 ori mai mult oțel și de 35 ori mai multe laminate decît în 1950. Actuala producție de oțel a Hunedoarei este superioară celei planificate pentru ultimul an al cincinalului. Din notarul de cifre să date mai desprindem că pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă și protecția muncii în acest an se cheltuiesc aici pentru fiecare lucrător, în medie, mai mult de 3 000 lei. Într-un stand special sînt înfățișate dezvoltarea și progresul tehnic înregistrate în domeniul extragerii și prelucrării minereului din zona Munții Poiana Ruscă. În ultimii ani, în acest bazin au fost deschise mine noi la Teliuc și Ghelar, a fost pusă în funcțiune o întreprindere de preparare a minereului și alte investiții care, împreună cu noile tehnologii, permit ca, în prezent, producția anului 1938 să fie realizată în aproape o lună de zile.

Tot aici, în fața machetei Combinatului siderurgic, conducerea ministerului de resort, a centralei industriale și a unității prezintă tovarășului Nicolae Ceaușescu variantele optime de dezvoltare pînă în 1980 a centrului metalurgic de pe Cerna. Potrivit indicației secretarului general al partidului, proiectele de viitor ale combinatului vizează dezvoltarea și modernizarea sectoarelor de furnale, oțelării, laminoare. În scopul creșterii producției de oțeluri superioare, utilaj siderurgic și piese de schimb și a gradului de valorificare superioară a metalului. Printre noile capacități figurează o oțelărie electrică cu o capacitate anuală de 400—450 mii tone, un laminor de sîrmă și alții de semifabricate. Tovarășul Nicolae Ceaușescu cere specialiștilor să studieze cu deosebită atenție dezvoltarea viitoare a combinatului, să fie aplicate cele mai eficiente variante și să se asigure o creștere substanțială a producției de oțeluri cu caracteristici superioare, ținînd seama de experiența bogată a acestui colectiv, astfel încît Hunedoara să devină și un centru producător de utilaje pentru siderurgia românească și pentru export.

— Ne angajăm, tovarășe secretar general, ca în viitorul cincinal să sporim producția de utilaje siderurgice și piese de schimb de 2,2 ori, spune directorul unității.

Tot aici, edilii înfățișează machetele de sistematizare și dezvoltare a Hunedoarei. Discutîndu-se despre unele amenajări din zonele învecinate, tovarășul Nicolae Ceaușescu dă indicația ca aici să se acorde o mare atenție dezvoltării zootehniei și în acest sens comitetul județean de partid, împreună cu consiliile populare, să elaboreze un program de dezvoltare a agriculturii, concomitent cu industria, care să contribuie la o mai bună aprovizionare a oamenilor muncii.

La încheierea vizitei în expoziție, siderurgiștii oferă secretarului general al partidului o machetă în funcțiune a unui laminor bluming de 1500. Tovarășul Nicolae Ceaușescu apreciază capacitatea specialiștilor de aici în realizarea unor agregate de acest gen și le recomandă să treacă la proiectarea și executarea unui laminor similar cu modelul și a altor utilaje complexe.

Încep apoi vizita la principalele agregate cu foc continuu ale Hunedoarei. Primul popas se face pe platforma furnalului nr. 9, obiectiv intrat în exploatare cu doi ani în urmă, ce și-a atins cu 6 luni de zile mai devreme parametrii proiectați. Ca rezultat al folosirii unor tehnologii avansate de lucru, consumul de cocs pe tona de fontă elaborată a fost redus pînă acum față de prevederi cu mai mult de 20 kg.

Ieșind în întîmpinare, prim-furnalistul Lucian Ionescu înmînează secretarului general al partidului un buchet de flori, adresîndu-i-se cu cuvintele :

„În numele furnaliștilor, vă mulțumim pentru grija ce o purtați oamenilor muncii de la Hunedoara, din întreaga țară, pentru măsurile de îmbunătățire a remunerării muncii — care vor duce la o creștere însemnată a nivelului nostru de trai. Ne angajăm să răspundem prin fantele noastre de muncă, prin noi realizări în producție acestei griji. Să ne trăiți ani mulți în fruntea partidului și statului, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu".

Un alt obiectiv al vizitei de pe marea platformă — Oțelăria Martin nr. 2. Conducerea combinatului informează despre preocupările specialiștilor de aici în domeniul reducerii poluării.

La cuptorul nr. 5, oțelarul Onciu Ion oferă tovarășului Nicolae Ceaușescu o plachetă jubiliară.

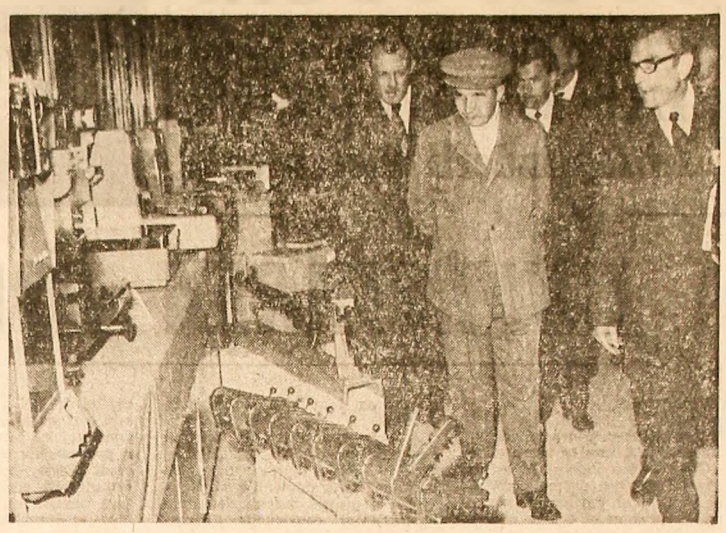
Dorese să vă exprim cu acest prilej multumirile noastre fierbinți pentru deosebita dumneavoastră contribuție la elaborarea acestor documente, pentru grija ce o purtați ridicării continue a României, întăririi partidului nostru. Vă asigurăm, tovarășe Ceaușescu, că noi, oțelarii de la Hunedoara, susținem cu inimile și faptele noastre întreaga politică a partidului.

La laminorul de 800 milimetri, cel mai vechi agregat de acest fel al Hunedoarei, modernizat și utilat în ultimii ani la nivelul tehnicii moderne de prelucrare a oțelurilor aliate și înalt aliate, secretarul general al partidului este informat că angajamentul asumat colectiv luat în cinstea celui de-al XI-lea Congres al P.C.R. a fost de pe acum depășit.

În timpul vizitei în hala mașinilor de așteptat a laminorului, macaragiul Ana Iudit se adresează tovarășului Nicolae Ceaușescu :

Noi, muncitoarele, știm și prețuim grija permanentă de care o purtați ușurării condițiilor noastre de viață, afirmării în societate a femeilor. Personal doresc să vă mulțumesc pentru hotărîrea adoptată în acest sens de Plenara Comitetului Central. Astăzi, muncim în combinat peste 2 400 de femei, iar contribuția noastră este tot mai deplină, ca urmare a posibilităților de calificare, a dezvoltării creșelor, grădinițelor, școlilor, a cantinelor și bufetelor. Aceeași stimă și prețuire o purtăm și tovarășei Elena Ceaușescu, care desfășoară o activitate neobosită și căreia vă rugăm să-i transmiteți recunoștința noastră.

În tot timpul vizitei în Combinatul siderurgic hunedorean, tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a oprit adesori, a stat de vorbă cu numeroși metalurgiști, interesîndu-se de preocupările lor, de rezultatele muncii, le-a strîns cu căldură mîinile multora dintre ei, urîndu-le noi succese în activitatea lor, multă sănătate și fericire.



La întreprinderile „Independența" și „Balanța" din Sibiu

LA UZINELE „BALANȚA" ȘI „INDEPENDENȚA" DIN SIBIU

Tema centrală a dialogului — folosirea intensivă a capacităților de producție

Sibiul este cel de-al 4-lea județ intrat în circuitul actualei vizite de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu. Secretarul general al partidului nostru a sosit în municipiul Sibiu — reședința județului, joi, după amiază, la scurt timp după încheierea festivităților din orașul Cugir.

Pe aeroportul din Sibiu, unde a aterizat elicopterul prezidențial, tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost întîmpinat de tovarășul Richard Winter, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Sibiu al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, de alți reprezentanți ai organelor județene și municipale de partid și de stat.

Un mare număr de oameni ai muncii și-au manifestat entuziast bucuria de a se reîntîlni cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, exprimîndu-și, prin puternice ovații și urale, încrederea deplină în politica partidului, stima și dragostea față de secretarul său general. Ecoul acestei vibrante manifestări este amplificat apoi pe străzile orașului, unde zeci de mii de oameni ai muncii — români, germani, maghiari — au ieșit în întîmpinarea tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Coloana de mașini se îndreaptă spre noua platformă industrială, creată la inițiativa secretarului general al partidului, care grupează modernele capacități de producție ale binecunoscutelor întreprinderi sibiene „Balanța" și „Independența".

Problema folosirii intensive a capacităților de producție a constituit tema centrală a dialogului de lucru pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu l-a purtat cu factorii de conducere ai organului județean de partid, din centrala și din ministerul de resort, la noua unitate a întreprinderii „Balanța", specializată pe producția elementelor de automatizare a mașinilor-unelte. Noul obiectiv, cu termen de punere în funcțiune la mijlocul anului viitor, lucrează de pe acum la o treime din capacitatea finală, iar la turnătoria de precizie, care urmează să-și înceapă activitatea în luna decembrie, maloritatea utilajelor realizate de unitatea vecină — întreprinderea „Independența" — sau prin autodotare se află acum în probe de rodaj. Apreciind acest început promițător, secretarul general al partidului remarcă faptul că s-ar putea face mai mult dacă s-ar grăbi livrarea și montarea mașinilor. Gazdele arată că au inițiat măsuri în acest sens și că-și propun să realizeze în noua hală o producție de două ori mai mare decît cea proiectată. Apreciind caracterul judicios al măsurilor adoptate sau preconizate, tovarășul Nicolae Ceaușescu cere să se facă mai mult în direcția folosirii mai bune a capacităților construite și să se accelereze ritmul livrării utilajelor și montării lor pe liniile fluxului tehnologic.

În cadrul unor microexpoziții, secretarului general îi sînt prezentate cîteva din elementele de automatizare și de comandă hidro-pneumatică, introduse în fabricație, precum și noile tipuri de aparate de măsură, care au fost realizate pe baza indicațiilor date cu prilejul vizitei precedente.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu apreciază calitatea noilor produse și recomandă să se grăbească asimilarea lor în fabricație. Secretarul general al partidului cere să se intensifice procesul de organizare a fabricației în noua hală industrială pentru elemente de automatizare, să se pună cît mai rapid la punct producția la parametrii pe care și-a propus să-i atingă colectivul întreprinderii.

Îndemnul tovarășului Nicolae Ceaușescu a găsit un larg ecou în rîndul muncitorilor, care îi asigură că indicațiile sale vor fi înfăptuite întocmai.

În imediata apropiere a întreprinderii „Balanța" se află impresionanta hală monobloc de la „Independența", construcție începută și terminată în actualul cincinal, a cărei destinație o constituie producția de utilaje tehnologice complexe pentru metalurgie, chimie, rafinării, industria materialelor de construcție și cărămizi refractare. Materializarea acestui nou obiectiv s-a bucurat de atenția personală a secretarului general al partidului, ale cărui recomandări, date cu prilejul vizitelor pe care le-a mai făcut pe platforma industrială sibiană, au constituit îndreptare de bază pentru colectivele de constructori și montori, ca și pentru cel al întreprinderii beneficiare.

Acest fapt ține să-l sublinieze, de altfel, cu satisfacție conducerea unității la sosirea în întreprindere a tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Se subliniază, de asemenea, că noile suprafețe industriale au intrat treptat în funcțiune prin efortul conjugat al tuturor factorilor interesați, acțiune care a dus în final la creșterea de 2,5 ori a capacității întregii unități și plasarea acesteia în rîndul celor mai mari de acest gen din țară.

În hala de utilaj complex, tovarășului Nicolae Ceaușescu îi sînt prezentate cîteva dintre zecile de tipuri de scule, mașini și agregate realizate în cadrul acțiunii de diversificare a producției, inițiată la sugestia secretarului general al partidului.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă intensificarea acestui proces, introducerea în fabricație, în mod operativ, a unor utilaje tipizate pentru a se asigura o productivitate ridicată, o îmbunătățire a calității producției.

Sînt examinate, apoi, posibilitățile pentru crearea, aici în unitate, a unui centru de cercetări și proiectări, organizarea unor laboratoare uzinale, ateliere de prototipuri pentru utilaj metalurgic și cuptoare de tratamente termice, care ar contribui și mai mult la efortul de diversificare și tipizare a producției. În același context sînt discutate variante de organizare a unei producții proprii de oxigen necesare unității, precum și a unei turnătorii moderne, menită a constitui un „stand de probă" pentru toate unitățile similare din țară, în vederea îmbunătățirii performanțelor tehnice ale utilajelor și tehnologiilor acestora.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu apreciază contribuția noilor capacități de producție la înzestrarea unor numeroase întreprinderi constructoare de mașini din țară cu utilaje tehnologice de mare randament, preocupările multiple ale colectivului de la „Independența" de a realiza cu succes sarcinile care îi revin, faptul că încă de pe acum au fost îndeplinite atît angajamentele anuale, cît și prevederile planului pe 4 ani ai actualului cincinal.

— Vă felicit și vă doresc succese în continuare, spune în încheierea vizitei secretarul general al partidului. Dar nu trebuie uitat că sînteți un colectiv cu îndelungată experiență și cu mari resurse. De aceea trebuie să faceți mai mult.

În numele muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, conducerea întreprinderii s-a angajat solemn să îndeplinească înainte de termen toate obiectivele propuse, spre a putea contribui mai din plin la înzestrarea cu utilaje tehnologice a industriei naționale.

În aplauzele sutelor de muncitori prezenți, secretarul general al partidului își ia rămas bun de la colectivul întreprinderii.

De-a lungul arterelor municipiului, zeci de mii de cetățeni aclamă, adresează tovarășului Nicolae Ceaușescu însuflețite urări, exprimînd încă odată sentimentele de stimă și recunoștință față de Partidul Comunist Român, față de secretarul său general.

Adunarea populară de la Cugir

(Urmare din pag. a III-a)

mai continuă să dăinuie încă o seamă de neajunsuri privind mai buna gospodărire a fondurilor materiale și bănești, utilizarea mai rațională a fortei de muncă și a capacităților de producție, respectarea termenelor de punere în funcțiune a unor obiective și atingerea parametrilor proiectați, rezerve de care le vom analiza cu atenție, cu încrederea răspundere ce ne revine pentru a le pune mai deplin în valoare.

Cei aproape 60 de mii de comuniști din cuprinsul județului Alba, toți oamenii muncii, români, maghiari, germani — animați de aceeași înflăcărată voință de a-și face mai înfloritoare, mai bogată și prosperă patria comună — Republica Socialistă România — vă asigură, mult iubite și stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, că nu-și vor precupeți eforturile, energia și priceperea, că vor munci cu forțe înzecite pentru a înfăptui actualul cincinal înainte de termen, pentru transpunerea în viață a sarcinilor ce le revin din documentele de partid, din grandiosul Program, în care sînt magistral înfățișate chipul scump al patriei, viitorul ei strălucit.

În continuare, secretarul Consiliului de Stat, **Constantin Stătescu**, dă citire Decretului prezidențial prin care se conferă Întreprinderii mecanice Cugir Ordinul „Steaua Republicii Socialiste România" clasa I cu prilejul împlinirii a 175 de ani de existență.

Mulțumind din inimă conducerii partidului, tovarășului **Nicolae Ceaușescu**, a luat cuvîntul **Nicodim Rosca**, directorul Întreprinderii mecanice Cugir, care a spus : Noi, cei care lucrăm în această unitate cu vechi tradiții muncitorești, trăim momente emoționante, de afirmare a sentimentelor de dragoste fierbinte și recunoștință pe care le nutrim față de dumneavoastră, tovarășe secretar general.

Vizita dumneavoastră de lucru la Întreprinderea mecanică Cugir coincide în mod fericit cu aniversarea a 175 de ani de existență a unității noastre.

Vorbind apoi de succesele obținute de colectivul întreprinderii, el a arătat că pînă în prezent s-a realizat un avans de 60 de zile în înfăptuirea sarcinilor prevăzute în actualul cincinal.

Stimate tovarășe secretar general, sînteți astăzi pentru a treia oară oaspetele distins al întreprinderii noastre. De fiecare dată, noi toți cei care muncim și trăim în vechiul și mereu tînărul oraș Cugir ne simțim deosebit de onorați de faptul că în bogatul dumneavoastră program de activitate, consacrat cu dăruire comunistă făuririi României socialiste multilateral dezvoltate, ați înscris și această vizită de lucru. Vă raportăm și cu acest prilej că întreaga dezvoltare a întreprinderii noastre în ultimii ani a avut la bază prețioasele orientări pe care ni le-ați dat. În comparație cu anul 1966, data primei dumneavoastră vizite la Întreprinderea mecanică Cugir, realizăm o producție de aproape 4 ori mai mare. Am depus și depunem eforturi pentru a transpune în viață indicațiile date și cu prilejul vizitei din septembrie 1972, cu privire la permanenta înnoire și modernizare a producției. Astfel, din producția pe care o realizăm în acest an, 29 la sută reprezintă produse noi.

Mulțumindu-vă din tot sufletul, iubite tovarășe Nicolae Ceaușescu, pentru înalta distincție acordată întreprinderii, exprimăm hotărîrea întregului nostru colectiv de a face totul pentru a se situa constant în rîndul unităților constructoare de mașini fruntașe, convinși fiind că în acest fel ne aducem contribuția la înflorirea scumpei noastre patrii — Republica Socialistă România.

Stăpînit de o profundă și justificată mîndrie de a fi martorul acestui eveniment semnificativ, mă fac mesagerul voinței unanime a miilor de muncitori din Întreprinderea mecanică Cugir de a vă transmite dumneavoastră, cel mai stimat și prețuit fiu al țării, secretar general al partidului și președinte al Republicii Socialiste România, un cald salut muncitoresc, aleasa noastră recunoștință pentru devotamentul, abnegația, fermitatea și consecvența cu care acționați pentru continua prosperitate a patriei noastre socialiste, pentru bunăstarea și fericirea întregului popor, a spus în cuvîntul său **Nicolae Sterea**, maistru la Întreprinderea mecanică Cugir.

— Prelund și dezvoltînd frumoasa tradiție muncitorească de dragoste, stimă și respect față de muncă, de creștere continuă a nivelului de pregătire profesională, a gradului de conștiință socialistă, colectivul nostru, în frunte cu organizația de partid, a pus și pune mare preț pe formarea cadrelor. La noi s-a statornicit un bun obicei ca vîrstnicii să se ocupe cu grijă părintească de tînăra generație de muncitori, să le transmită cu dăruire cunoștințele tehnice și experiența în muncă.

Noi, cei care am pătruns mai adînc în tainele meseriei, ne angajăm în fața dumneavoastră să facem totul pentru a instrui și forma muncitori de nădejde, care să fie în stare să facă față cu succes cerințelor tehnicii de astăzi, să valorificăm mai din plin rezervele materiale și umane încă insuficient folosite, să eliminăm peste tot neajunsurile existente în organizarea producției și a muncii.

Sîntem hotărîți să muncim cu forțe înzecite, cu toată priceperea pentru a transpune în viață Programul partidului, ce va fi adoptat de către Congresul al XI-lea, document ce întruchipează năzuințele, idealurile și voința noastră, ale tuturora, spre binele și fericirea națiunii noastre socialiste.

Luînd cuvîntul, muncitoarea **Cornelia Ștefănescu** a spus : În numele celor peste 4 000 de femei care lucrează la Întreprinderea mecanică Cugir exprim gîndurile de aleasă prețuire și nemărginit respect pe care le purtăm conducătorului iubit al partidului și statului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, înaltul președinte al Republicii Socialiste România.

Întreprinderea noastră se prezintă la aniversarea a 175 de ani de astfel de documentară cu un buget și frumos buchet de realizări, la obținerea cărora și-au adus o importantă contribuție și femeile, care sînt prezente în uzină în toate profesiile — de la muncitor pînă la inginer.

În vederea asigurării participării noastre nestingherite la muncă, prin grija deosebită a conducerii partidului și statului, a dumneavoastră, mult stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, în orașul nostru au fost construite blocuri de locuințe confortabile, creșe și grădinițe, cămine pentru nefamiliști, un număr însemnat de magazine comerciale. Astfel, fosta comună Cugir a devenit în acești ani un oraș prosper, înfloritor.

Manifestîndu-ne deplina aderiune față de proiectul de Program al partidului, care prefigurează un viitor luminos, fericit, nouă și copiilor noștri, vă asigurăm, scumpe tovarășe secretar general, că și noi, femeile din Cugir, alături de toate femeile patriei, la fel ca întregul popor, sîntem hotărîte să ne aducem o contribuție mereu sporită la aplicarea lui în viață, să urmăm neabătut înțeleapta politică internă și externă a partidului și statului nostru.

A luat apoi cuvîntul tovarășul **NICOLAE CEAUȘESCU**, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România. Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu a fost urmărită cu viu interes, cu deplină satisfacție și aprobare de cei prezenți.

Încheind marea adunare populară de la Cugir, tovarășul George Homostean a spus : Cu nespusă bucurie și mîndrie patriotică am ascultat înflăcărata cuvîntare pe care ați rostit-o și care ne mobilizează și mai mult pentru a munci cu forțe sporite și pasiune revoluționară în vederea transpunerii în viață a sarcinilor ce ne revin din minunatul Program al partidului nostru.

În numele organizației județene de partid, al tuturor oamenilor muncii din județ, vă adresăm din adîncul inimii calde mulțumiri pentru indicațiile deosebit de prețioase pe care ni le-ați dat astăzi și care pentru noi vor deveni program concret de muncă și acțiune.

Înalta distincție acordată întreprinderii constituie pentru întregul ei colectiv, pentru toți oamenii muncii din județ un nou și puternic imbold, de a se achita cu cinste, așa cum le stă în fire, de sarcinile deloc ușoare, dar mărețe pe care le au de îndeplinit. Ne exprimăm cu acest prilej hotărîrea fermă de a urma cu încredere nestrămurită politica internă și externă a partidului nostru drag, politică a elaborarea și promovarea căreia un rol hotărîtor îl aveți dumneavoastră, tovarășe secretar general, care cu cutezanță, clarviziune și adîncul patriotism ce vă caracterizează cîrmuiți cu mînă sigură destinele națiunii noastre pe drumul luminos al socialismului și comunismului.

Reportajul a fost realizat de :
A. IONESCU, M. IONESCU, P. UILĂCAN, I. SOCACIU

Fotografii : Radu Cristescu
Mihai Alexe

LA ÎNTREPRINDEREA MECANICĂ DIN CUGIR

Analiză atentă a posibilităților de a spori și mai mult calitatea produselor

După Hunedoara, pe itinerarul de lucru al secretarului general al partidului a fost înscris un nou obiectiv — orașul Cugir din județul Alba. Reîntîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu oamenii muncii din Cugir, din celelalte localități ale județului — români, maghiari, germani — a prilejuit un nou și fructuos dialog cu făuritorii bunurilor materiale de pe aceste meleaguri.

Pe stadionul orașului, un mare număr de cetățeni au venit pentru a-l saluta pe secretarul general al partidului, pentru a-i ura un fierbinte bun sosit.

La coborîrea din elicopter, tovarășul Nicolae Ceaușescu este întîmpinat cu căldură de George Homostean, prim-secretar al Comitetului județean Alba al P.C.R., președintele Consiliului popular județean Alba, de alte oficialități locale.

După ceremonialul primirii, secretarul general al partidului se îndreaptă spre întreprinderea mecanică, una dintre cele mai vechi unități metalurgice din județ.

De-a lungul porțiunii parcurse, cetățenii Cugirului salută cu entuziasm pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, îi exprimă mulțumirea pentru condițiile minunate de viață care le-au fost create de către partid.

La sosirea în uzină, tovarășul Nicolae Ceaușescu este întîmpinat de Virgil Actarian, ministrul industriei construcțiilor de mașini-unelte și electrotehnicii, Nicodim Rosca, directorul întreprinderii, de șute de muncitori, care îi urează bun venit.

Secretarului general al partidului îi sînt prezentate evoluția întreprinderii, perspectivele sale de extindere, preconizate în planurile de dezvoltare economică a județului. În acest cadru, gazdele subliniază cu satisfacție faptul că datorită vizitelor anterioare făcute aici de tovarășul Nicolae Ceaușescu, planurile de dezvoltare a uzinei s-au materializat în sporirea de 3 ori a suprafețelor productive prin construirea unor noi capacități, care au crescut considerabil producția întreprinderii: posibilitățile sale de a dota cu mașini-unelte numeroase ramuri industriale, cu bunuri de folosință îndelungată piața internă și a concura cu succes pe piața mondială. În acest sens sînt amintite noua hală de mașini-unelte, montaj a mașinilor de cusut, moderna secțiune — printre cele mai mari din țară — precum și hala pentru cuplaje electromagnetice, care, potrivit indicațiilor date de secretarul general al partidului, au fost înzestrate cu utilaje din cele mai moderne de mare productivitate.

Ca urmare, în 1974 volumul producției întreprinderii va fi de peste 77 de ori mai mare decît cel realizat în 1949, iar beneficiul obținut pe această perioadă — de aproximativ 2 miliarde lei.

Traducînd în viață recomandările tovarășului Nicolae Ceaușescu de a realiza produse de înaltă calitate și eficiență, colectivul de aici a reușit să fabrice astăzi sortimente care se pot confrunta cu cele ale unor întreprinderi cu vechi tradiții în acest domeniu din străinătate, exportînd în prezent în peste 50 de țări ale lumii.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu face apoi un scurt popas la secția Institutului de subingineri de la Cluj care funcționează în cadrul uzinei. În noul amfiteatru construit aici, studenții fac secretarului general o caldă manifestare.

„Vă urez succes la învățătură, să vă însușiți cît mai bine cunoștințele, atît teoretice, cît și practice, spune secretarul general al partidului. De altfel, aici sînt create toate condițiile pentru a putea deveni buni specialiști, cu atît mai mult cu cît dorim ca la Cugir să se obțină producții de calitate tot mai înaltă și dumneavoastră vă revine sarcina să le realizați. Încă o dată, a spus tovarășul Nicolae Ceaușescu, mult succes, sănătate și fericire tuturor".

Sînt vizitate în continuare diferite secții de fabricație. La secțiile de scule, tovarășul Nicolae Ceaușescu se oprește îndelung în fața pieselor de mare precizie realizate aici, a S.D.V.-urilor, a aparatelor de măsurat, interesîndu-se de calitatea lor, de procedeele de fabricație. Aceeași analiză atentă se desfășoară și în alte sectoare, unde sînt apreciate preocupările colectivului de a realiza dezvoltarea modernă a unității, perfecționarea și îmbunătățirea calității producției.

Aceste preocupări sînt puse în evidență în mod sugestiv de expoziția realizărilor întreprinderii, organizată în noua hală de mașini-unelte.

ÎNCHEIEREA VIZITEI PRIMULUI MINISTRU AL REPUBLICII SRI LANKA, DOAMNA SIRIMAVO RATWATE DIAS BANDARANAIKE

Joi dimineața a părăsit Capitala primul ministru al Republicii Sri Lanka, doamna Sirimavo Ratwate Dias Bandaranaike, împreună cu persoanele oficiale care au însoțit-o în vizita oficială făcută în țara noastră.

Pe aeroportul Otopeni, unde a avut loc ceremonia plecării, oaspetele a fost salutat cu cordialitate de primul ministru al guvernului, Manea Mănescu, cu soția, de Ion Patan, vicepremier-miniștri ai guvernului, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Ion Ioniță, ministrul apărării naționale, de alți membri ai guvernului, precum și de Petre Tănăsie, ambasadorul României în Sri Lanka.

La plecare au fost prezenți C.E.S. Wecratunge, ambasadorul Republicii Sri Lanka în București, alți membri ai ambasadei.

A fost de față Petar Dodik, ambasadorul R.S.F. Iugoslavia în țara noastră.

(Agerpres)

COMUNICAT COMUN

La invitația primului ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, Manea Mănescu, primul ministru al Republicii Sri Lanka, doamna Sirimavo R. D. Bandaranaike, a făcut o vizită oficială de prietenie în Republica Socialistă România între 16 și 19 septembrie 1974.

În cursul vizitei, președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a primit pe primul ministru al Republicii Sri Lanka, doamna Sirimavo R. D. Bandaranaike. Cu acest prilej s-a analizat stadiul actual al relațiilor bilaterale și perspectivele lor de dezvoltare și diversificare. A fost apreciată cu satisfacție evoluția raporturilor dintre România și Sri Lanka și s-a exprimat dorința comună de a se acționa în continuare în direcția intensificării relațiilor politice, economice, tehnico-științifice și culturale, corespunzător aspirațiilor celor două popoare, cauzei păcii și destinderii în lume.

Au fost abordate, totodată, probleme de interes comun ale vieții politice internaționale.

Primirea și convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă caldă și prietenească, de înțelegere și stimă reciprocă.

Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au reținut pe distinsul oaspete la dejun.

În cursul șederii sale în România, primul ministru al Republicii Sri Lanka și persoanele care l-au însoțit au vizitat obiective economice și așezăminte social-culturale din orașele București și Constanța. Distinșii oaspeți au fost întîmpinați pretutindeni cu căldură și ospitalitate, expresie grăitoare a sentimentelor de stimă și prietenie pe care popoarele României și Sri Lanka le au unul față de celălalt.

Între primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, Manea Mănescu, și primul ministru al Republicii Sri Lanka, Sirimavo R. D. Bandaranaike, au avut loc convorbiri oficiale, la care au participat:

— din partea Republicii Socialiste România: Florea Dumitrescu, ministrul finanțelor; Ion Cosma, ministrul turismului; Ion St. Ion, secretar general al guvernului; Cornel Pacoste, adjunct al ministrului afacerilor externe, Constantin Stanciu, adjunct al ministrului comerțului exterior și cooperării economice internaționale; Ion M. Nicolae, adjunct al ministrului industriei chimice; Petre Tănăsie, ambasadorul Republicii Socialiste România în Republica Sri Lanka; Marcel Dinu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

— din partea Republicii Sri Lanka: Tissa Nijeyeratne, secretar general în Ministerul Apărării și Afacerilor Externe; dr. C.E.S. Weeratunge, ambasadorul Republicii Sri Lanka în România; N. Balasubramaniam, director în Ministerul Apărării și Afacerilor Externe; dr. Mahawelatenne Ratwatte, secretar particular al primului ministru al Republicii Sri Lanka.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă cordială și prietenească. Cei doi prim-miniștri s-au informat reciproc asupra preocupărilor pe plan intern ale celor două țări. Ei au procedat la un schimb larg de vederi privind dezvoltarea relațiilor bilaterale, precum și unele probleme internaționale de interes comun.

Primul ministru al Republicii Sri Lanka a felicitat călduros pe primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România pentru realizările remarcabile obținute de poporul român sub conducerea Partidului Comunist Român și a președintelui Nicolae Ceaușescu în activitatea economică, socială, științifică și culturală în edificarea societății socialiste în România, în cei 30 de ani de la eliberare. Primul ministru al Republicii Sri Lanka a exprimat deosebita sa admirație față de politica externă principială și dinamică promovată de Republica Socialistă România, personal de către președintele Nicolae Ceaușescu, personalitate bine cunoscută și stimată pe plan mondial, promotor neobosit și consecvent pentru cauza destinderii și cooperării internaționale și statornicirii relațiilor între state pe baza principiilor dreptului internațional.

Primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România a exprimat felicitări pentru succesele remarcabile obținute de Republica Sri Lanka sub îndrumarea Partidului Libertății din Sri Lanka și a Guvernului Frontului Unit, condus de doamna Sirimavo R. D. Bandaranaike, în lupta pentru consolidarea independenței naționale, pentru punerea în valoare a resurselor naționale, pentru progres și prosperitate. Primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România a dat o înaltă apreciere activității curajoase de conducere desfășurată de doamna Sirimavo R. D. Bandaranaike, activitate admirată pe plan mondial, în special prin contribuția la așezarea relațiilor dintre state pe principiile dreptului internațional și coexistenței pașnice.

Cei doi prim-miniștri au constatat cu satisfacție că relațiile dintre România și Sri Lanka se dezvoltă continuu, ascendent, pe diferite planuri. Ei au fost de acord că aceasta este în concordanță cu raporturile de prietenie dintre cele două țări și au relevat faptul că există încă mari posibilități pentru intensificarea în continuare a cooperării lor reciproc avantajoase.

În domeniul relațiilor economice, cei doi prim-miniștri au remarcat cu satisfacție creșterea schimburilor comerciale și extinderea cooperării economice și tehnice. Evidențiind dorința de a acționa în continuare pentru amplificarea schimburilor comerciale, ei au convenit să fie încheiat cît mai curînd posibil un nou acord comercial de lungă durată.

Relevînd experiența pozitivă a cooperării economice și tehnice, cei doi prim-miniștri au fost de acord că trebuie intensificate eforturile comune pentru realizarea de noi acțiuni de cooperare în domeniile industriei chimice și petrochimice, cauciucului, hidroenergeticii, agriculturii, explorării petroliere, transporturilor, construcțiilor, pescuitului oceanic și turismului.

Cei doi prim-miniștri au hotărît înființarea unui comitet mixt care să exploreze posibilitățile de intensificare a cooperării economice între cele două țări în domeniile enumerate mai sus.

Cei doi prim-miniștri au considerat că realizarea unor schimburi de vizite între organizațiile sindicale, de tineret, studențești și femei, precum și alte organizații progresiste de masă din ambele țări ar avea o importantă contribuție la consolidarea prieteniei dintre cele două țări și popoare.

Apreciind că există largi posibilități de dezvoltare a raporturilor de cooperare culturală, științifică și tehnică, cei doi prim-miniștri au semnat Acordul de cooperare culturală între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Sri Lanka.

Examinînd pe larg principalele probleme care confruntă comunitatea internațională, cei doi prim-miniștri au evidențiat cu satisfacție schimbările și mutațiile pozitive care au loc în întreaga lume, ca urmare a afirmării tot mai puternice a voinței popoarelor de a-și asigura dezvoltarea economico-socială independentă, fără amestec din afară.

Apreciind pozitiv cursul nou care se afirmă în relațiile internaționale, îndreptat spre destindere și cooperare, cei doi prim-miniștri au subliniat necesitatea ca toate țările iubitoare de pace, forțele progresiste de pretutindeni să-și intensifice eforturile împotriva tuturor forțelor reacționare, promotoare ale unei politici de dominație și dictat, pentru egalitate și cooperare trainică între state.

Cei doi prim-miniștri au declarat că toate statele, indiferent de mărime, potențial, nivel de dezvoltare și sistem social-politic, trebuie să participe direct și activ la examinarea și soluționarea problemelor care privesc pacea, securitatea și cooperarea internațională. Ei au scos în evidență rolul tot mai activ al țărilor mici și mijlocii în asigurarea unor soluții trainice marilor probleme care confruntă astăzi omenirea.

Cei doi prim-miniștri au fost de acord că relațiile internaționale trebuie bazate pe respectarea și aplicarea strictă a principiilor egalității depline în drepturi, independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, respectului reciproc, renunțarea la forță și la amenințarea cu forța, soluționarea conflictelor pe calea tratativelor, respectarea dreptului inalienabil al fiecărui popor de a-și alege de sine stătător calea dezvoltării economico-sociale și politice.

Cei doi premieri și-au exprimat convingerea că țările socialiste, țările în curs de dezvoltare, toate statele iubitoare de pace și forțele progresiste din lume pot asigura intensificarea cursului spre destindere și pot determina statornicirea unei noi ordini internaționale, democratice. Aceasta creează, de asemenea, condiții favorabile victoriei luptei mișcărilor de eliberare națională.

Cei doi prim-miniștri au considerat că lichidarea completă a colonialismului și neocolonialismului reprezintă unul din obiectivele fundamentale ale contemporaneității și au evidențiat imperativul aplicării neîntîrziate a Declarației O.N.U. cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale și a celorlalte rezoluții adoptate de O.N.U. referitoare la decolonizare și eliminarea apartheidului și a altor forme de discriminare rasială.

Cei doi prim-miniștri au subliniat că lichidarea subdezvoltării și apropierea mai grabnică a nivelurilor de dezvoltare economică a statelor reprezintă factori de extremă importanță în lupta pentru pace, progres, justiție și colaborare internațională. Ei au exprimat părerea că problemele energiei, ale materiilor prime și ale dezvoltării trebuie să-și găsească soluții juste și eficiente, bazate pe îndeplinirea recomandărilor adoptate la cea de-a șasea sesiune specială a Adunării Generale a O.N.U., care cheamă pentru stabilirea unei noi ordini economice în lume. În acest cadru, ei au subliniat principiile dreptului inalienabil al țărilor și popoarelor de a utiliza liber resursele lor naturale, dreptul legitim al țărilor în curs de dezvoltare de a beneficia de cuceririle științei și tehnologiei moderne.

Cei doi prim-miniștri au subliniat necesitatea eliminării practicilor discriminatorii și barierelor artificiale în relațiile economice dintre state, stabilirii unor raporturi echitabile între prețurile materiilor prime și ale produselor manufacturate.

Cei doi prim-miniștri au apreciat că pentru asigurarea unei păci și securități trainice în lume este imperios necesar să se adopte, cu participarea tuturor țărilor interesate, măsuri practice, concrete care să ducă la încetarea cursei înarmărilor, lichidarea bazelor militare, înfăptuirea dezarmării, în primul rînd, dezarmarea nucleară, sub un sistem de control internațional eficace, și la crearea de zone denuclearizate.

Cei doi prim-miniștri au fost de acord că de o deosebită importanță în acest proces este crearea de zone fără arme nucleare și baze militare străine, zone ale păcii și colaborării.

Primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România a exprimat aprecieri la adresa inițiativei Republicii Sri Lanka privind declararea Oceanului Indian ca zonă a păcii. Primul ministru al Republicii Sri Lanka a exprimat aprecieri față de inițiativa României privind crearea unei zone denuclearizate în Balcani.

Cei doi prim-miniștri au relevat importanța pe care guvernele Republicii Socialiste România și Republicii Sri Lanka o acordă rolului Organizației Națiunilor Unite în rezolvarea problemelor internaționale în interesul popoarelor, pentru apărarea principiilor dreptului internațional și crearea unui climat de pace și securitate în lume.

Ei și-au exprimat hotărîrea fermă de a acționa în vederea întăririi rolului O.N.U., potrivit prevederilor Rezoluției 2 925, adoptată la a XXVII-a sesiune a Adunării Generale a acestei organizații.

Părțile au apreciat că vizita oficială în Republica Socialistă România a primului ministru al Republicii Sri Lanka și convorbirile care au avut loc cu acest prilej constituie o contribuție importantă la consolidarea și dezvoltarea relațiilor de prietenie între cele două țări, la cauza păcii și înțelegerii între popoare.

Reliefînd utilitatea acestor contacte și a întîlnirilor dintre conducătorii și oficialitățile celor două țări, părțile și-au exprimat dorința de a continua schimbul de vizite la diferite niveluri, în scopul întăririi și lărgirii colaborării dintre cele două țări și popoare.

Primul ministru al Republicii Sri Lanka a mulțumit primului ministru al Guvernului Republicii Socialiste România pentru calda ospitalitate acordată el și persoanelor care au însoțit-o și pentru excelentele condiții create, care au contribuit la succesul vizitei.

Primul ministru al Republicii Sri Lanka, doamna Sirimavo R. D. Bandaranaike, a adresat primului ministru al Guvernului Republicii Socialiste România și doamnei Manea Mănescu, invitația de a efectua o vizită oficială de prietenie în Republica Sri Lanka. Invitația a fost acceptată cu plăcere. Data vizitei va fi stabilită pe cale diplomatică.

MANEA MĂNESCU
Primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România

SIRIMAVO R. D. BANDARANAIKE
Primul ministru al Republicii Sri Lanka

Primiri la primul ministru al Guvernului

Primul ministru al guvernului, Manea Mănescu, a primit joi pe ministrul turismului și spectacolelor din Italia, Camillo Ripamonti, care face o vizită în țara noastră.

În cadrul convorbirii care a avut loc cu acest prilej au fost abordate probleme privind relațiile culturale și turistice dintre România și Italia, exprimîndu-se acordul pentru inițierea de noi acțiuni în vederea extinderii colaborării bilaterale.

La primire au luat parte Ion Cosma, ministrul turismului, Ion St. Ion, secretar general al guvernului, alte persoane oficiale.

A fost prezent Paolo Pucci Di Benisichi, însărcinatul cu afaceri ad-interim al Italiei la București.

*

Primul ministru al guvernului, Manea Mănescu, a primit, în cursul zilei de joi, pe ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Islandei la București, dr. Oddur Gudjonsson, în legătură cu încheierea misiunii acestuia în țara noastră.

*

În aceeași zi, primul ministru al guvernului a primit pe Torben Busck-Nielsen, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Danemarcei în țara noastră, în legătură cu apropiata sa plecare definitivă din România.

Primului ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, MANEA MĂNESCU

Părăsind frumoasa dumneavoastră țară, doresc să vă spun cît de mult am apreciat căldura și ospitalitatea poporului român.

Sînt bucuroasă că am putut accepta invitația de a petrece cîteva zile în România. Vizita mea s-a dovedit instructivă, după cum m-am așteptat. Programul organizat pentru mine și pentru însoțitorii mei a fost excelent.

Cele două popoare ale noastre se vor cunoaște și mai mult și vor găsi noi puncte de contact în principalele probleme ale vieții internaționale și pe drumul pe care ele s-au angajat, spre socialism și democrație.

Transmit aceste gînduri Excelenței Sale președintelui Nicolae Ceaușescu și doamnei Elena Ceaușescu, domnului prim-ministru Manea Mănescu și doamnei Mănescu și pe această cale guvernului și poporului român.

SIRIMAVO BANDARANAIKE,
Primul ministru al Republicii Sri Lanka

Cronica zilei

Prin Decret prezidențial, tovarășul Portir Negrea a fost numit ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în Republica Gaboneză.

*

Joi seara a fost semnat la București un protocol între Ministerul Turismului din țara noastră și Ministerul Turismului și Spectacolelor din Italia privind dezvoltarea relațiilor turistice între cele două țări.

Protocolul a fost semnat din partea română de Ion Cosma, ministrul turismului, iar din partea italiană de Camillo Ripamonti, ministrul turismului și spectacolelor.

*

O delegație a Crucii Roșii din Cuba, formată din Elio Musibay și Felix Correoso, conducători ai organizațiilor de Cruce Roșie din provinciile Havana și Oriente, a făcut o vizită în țara noastră între 10 și 19 septembrie, la invitația Societății de Cruce Roșie din România.

În timpul șederii în țara noastră, delegația a fost primită de generalcolonel Mihai Burcă, președintele Consiliului Național al Societății de Cruce Roșie, și s-a întîlnit cu membri ai comisiilor de Cruce Roșie din întreprinderi și instituții din Capitală și din județele Maramureș și Satu-Mare.

*

Sub auspiciile Consiliului Culturii și Educației Socialiste, joi seara au început în Capitală Zilele filmului din Austria. A fost prezentat în spectacol de gală filmul „Vorarlberg — ținut în Alpi", documentar color realizat de regizorul Walter Zupan. Pelicula înfățișează o călătorie în timp și spațiu într-una din cele mai pitorești regiuni ale Austriei, unde obiceiurile și portul s-au păstrat nealterate.

La spectacol, care a fost precedat de cuvîntul regizorului Titus Mesaros, secretar al Asociației cineaștilor, au asistat Dumitru Ghișe, vicepreședinte al C.C.E.S., funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, oameni de cultură și artă, un numeros public. Au participat, de asemenea, Werner Sautter, ambasadorul Austriei la București, alți membri ai corpului diplomatic.

În cadrul Zilelor filmului din Austria, cinefilii bucureșteni vor avea prilejul să vizioneze în continuare, la Casa filmului, documentarul „Ludwig van Beethoven" și pelicula artistică „Mușchi pe piatră".

(Agerpres)

A apărut

„ERA SOCIALISTĂ"

nr. 18/1974

Sumarul se deschide cu articolele: **Sinteza bogatelor înfăptuiri și a perspectivelor mobilizatoare** și **Unitatea organică a învățămîntului superior cu cercetarea și producția.** În continuare sînt inserate articolele: **Prefigurarea științifică a viitorului**, de SERGIU TAMAȘ; **Inițiativă și responsabilitate în activitatea de conducere**, de IOACHIM MOGA; **Pentru om**, de CORNEL IUGA și ȘTEFAN CRISTESCU; **Creșterea economică și progresul național**, de ILIE RĂDULESCU; **Rolul social al industriei chimice în societatea contemporană**, de MIHAIL FLORESCU; **Pisciultura i cerințe stringente ale unei importante ramuri economice**, de GHEORGHE I. MANEA; **Școala matematică română: realizări și perspective**, de MIRON NICOLESCU; **Creație, libertate, responsabilitate în artă**, de VICTOR ERNEST MAȘEK; **Principiile dreptului internațional — baza organizării democratice a relațiilor dintre state**, de ION VOICULESCU.

La rubrica **CONSULTAȚII** este publicat articolul **Continuitatea luptei pentru înaltele idealuri de libertate națională și socială** de MIRCEA MUȘAT. Articolul **Aniversarea Republicii Populare Chineze** semnat de ROMULUS IOAN BUDURA este inserat la rubrica **DIN MIȘCAREA COMUNISTĂ ȘI MUNCITOREASCĂ MONDIALĂ.** Revista mai cuprinde obișnuitele rubrici **CĂRȚI ȘI SEMNIFICAȚII** și **REVISTA REVISTELOR.**

• SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

VICTORIE A RUGBIȘTILOR ROMÂNI LA VARNA

Ieri s-a încheiat la Varna turneul internațional de rugbi dotat cu „Trofeul Albena '74". În meciul decisiv pentru cucerirea trofeului s-au întîlnit selecționata României și echipa Fili Moscova, campioana U.R.S.S. Victoria a revenit rugbiștilor români cu scorul de 26—0 (18—0). În partida pentru locurile 3—4, Polonia — Cehoslovacia 19—15. La acest turneu au participat cinci selecționate naționale (Bulgaria, Cehoslovacia, R.D. Germană, Polonia și România) și două formații de club (Fili — U.R.S.S., Aosta — Italia).

Ieri a avut loc

CONFERINȚA CONSILIULUI MUNICIPAL BUCUREȘTI PENTRU EDUCAȚIE FIZICĂ ȘI SPORT

În sala liceului „Nicolae Bălcescu" din Capitală, ieri s-au desfășurat lucrările conferinței Consiliului municipal București pentru educație fizică și sport. Participanții au dezbătut probleme legate de dezvoltarea mișcării sportive de masă și de performanță din Capitală, în lumina sarcinilor izvorîte din hotărîrea Plenarei C.C. al P.C.R. din februarie-martie 1973 și a sarcinilor trasate de comitetul municipal de partid și Consiliul Național pentru Educație Fizică și Sport.

În hotărîrea adoptată de conferință se subliniază necesitatea atragerii unui număr mai mare de tineri în practicarea sporturilor de bază, extinderea complexului polisportiv „Sport și sănătate" și a gimnasticii la locul de muncă, crearea condițiilor corespunzătoare pentru practicarea sporturilor de agrement, precum și stimularea activității de performanță în cluburile și asociațiile sportive bucureștene.

ȘAH. — Echipa României a obținut a doua victorie în cadrul preliminariilor celei de-a 6-a ediții a Olimpiadei feminine de șah de la Medellin (Columbia). În runda a doua a întrecut cu 2—0 selecționata Panama (Polihroniade a învins-o pe Rios, Teodorescu pe Ferrer). Alte rezultate: S.U.A. — Japonia 0—0 (2), U.R.S.S. — Canada 1—0 (1); Columbia — Porto Rico 1—0 (1); Bulgaria — Spania 1—0 (1); Finlanda — Mexic 1—0 (1); Cehoslovacia — Suedia 1—0 (1); Irlanda — Irak 1—0 (1).

TIR. — Astăzi, în orașele elvețiene Berna și Thun încep campionatele mondiale de tir. Participă peste 1 100 de concurenți din 59 de țări, printre care și România. Din lotul nostru fac parte, printre alții, Iuga, Rosca, Rotaru, Ion, Atanasiu, Sencovici, Olărescu, Șandor, Caban, Anișoara Matei, Marlana Feodot.

HANDBAL. — Turneul internațional feminin de handbal de la Zaporoje a continuat cu meciurile celei de-a doua etape: U.R.S.S. — R.D. Germană 14—12 (8—6). Selecționata de tineret a U.R.S.S. — R.F. Germania 19—15 (13—9); Iugoslavia — Bulgaria 22—9 (13—5).

vremea

Timpul probabil pentru zilele de 21, 22 și 23 septembrie. În țară: Vremea va fi în general frumoasă, cu cer variabil. Înnorări mai accentuate se vor produce, la începutul intervalului, îndeosebi în nordul și estul țării, unde vor cădea ploi de scurtă durată. Vînt moderat. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 4 și 10 grade, mai coborîte în depresiuni și în nordul țării, iar maximele între 16 și 24 grade. În a doua parte a intervalului, în nordul țării, condițiile vor fi favorabile producerii brumei. În București: Vreme relativ frumoasă. Cerul va fi variabil, favorabili ploii la începutul intervalului. Vînt moderat. Temperatura ușor variabilă.

Vizita președintelui Republicii Liberia, William R. Tolbert jr.

În cadrul vizitei oficiale de prietenie pe care o întreprinde în țara noastră, președintele Liberiei, William R. Tolbert jr., împreună cu persoanele oficiale care îl însoțesc au fost joi după-amiază oaspeții municipiului Constanța.

Împreună cu soliii poporului liberian s-au aflat Vasile Vîlcu, președintele Consiliului popular al județului Constanța, Petrache Trofin, ambasadorul României în Liberia, Petre Nicolae, primarul municipiului Constanța.

Portul Constanța a fost primul obiectiv al vizitei. Directorul portului, Seicu Nicolae, informează despre intensa activitate portuară, dezvoltarea pe care a cunoscut-o în ultimii ani această importantă poartă maritimă a României, despre perspectivele de extindere și mecanizare. Călătoria pe care președintele Liberiei a întreprins-o la bordul unei nave oferă o imagine edificatoare asupra activității interne din port.

Au fost vizitate apoi șantierele navale, unde Dumitru Fulorea, directorul general al șantierului, prezintă date în legătură cu industria constructoare de nave, perspectivele sale de dezvoltare în următorii ani. Se vizitează hala de construcții corp, care în final va permite construirea ansamblelor și subansamblelor pentru nave de 150 000 tdw. Un viu interes a fost manifestat de oaspeți la docuri uscate, unde se lucrează la montajul navei de 55 000 tdw. Șeful statului liberian a avut cuvinte de apreciere la adresa constructorilor români de nave.

În continuare au fost vizitate obiective social-culturale din Constanța. În încheierea vizitei, la muzeul de arheologie, președintele Tolbert a semnat în cartea de onoare: „Civilizația, istoria, cultura și tradițiile mărețului popor român sînt într-adevăr fascinante, impresionante și semnificative. Aveți de ce vă mîndri. Sincere felicitări".

Sesiune internațională privind metode nucleare în agricultură

La Academia de științe agricole și silvice au început, joi dimineața, lucrările celei de-a V-a sesiuni anuale a Societății europene de metode nucleare în agricultură — E.S.N.A. — organizată de Comitetul de Stat pentru Energie Nucleară, Academia de științe agricole și silvice și Institutul agronomic „Nicolae Bălcescu".

La sesiune participă peste 140 de specialiști din 21 de țări europene, din Brazilia și Japonia, precum și reprezentanți ai Agenției Internaționale pentru Energia Nucleară (A.I.E.A.), Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (F.A.O.) și Organizației Mondiale a Sănătății (O.M.S.).

Sesiunea prilejuiește un schimb de experiență privind metodologiile folosite, aplicațiile practice, efectele economice, domeniile noi de investigații și luarea unor hotăriri în legătură cu proiectele comune de cercetări și activități viitoare.

Lucrările au fost deschise de Tiberiu Mureșan, rectorul Institutului agronomic „Nicolae Bălcescu", președintele Comitetului de organizare a sesiunii.

În numele oamenilor de știință din țara noastră, participanții au fost salutați de prof. Nicolae Giosan, președintele Academiei de științe agricole și silvice, președinte de onoare al sesiunii, care a înfățișat rezultatele și preocupările specialiștilor români în domeniul tehnicilor nucleare în agricultură.

În continuare, Dick de Zeeuw, președintele E.S.N.A., a prezentat raportul de activitate al societății, iar P. van Nierop, secretar al E.S.N.A., a expus raportul economico-financiar. A luat, de asemenea, cuvîntul, în cadrul ședinței plenare de deschidere, Alex. Jacques — din partea F.A.O., care a subliniat colaborarea dintre acest organism internațional și țara noastră.

În cele cinci zile cît durează sesiunea vor fi prezentate, în ședințe plenare și pe grupe de lucru, rezultate ale cercetărilor și aplicațiilor metodelor nucleare în ameliorarea și nutriția plantelor și animalelor, în chimia și fertilizarea solului, în combaterea insectelor și bolilor dăunătoare, în alte domenii ale științei și practicii agricole.

Specialiștii români prezintă comunicări cu privire la cercetări științifice, tehnologii și aplicații nucleare în agricultura țării noastre.

(Agerpres)

Lucrările Simpozionului internațional de ergonomie

Agenda Simpozionului internațional de ergonomie — manifestare științifică ale cărei lucrări se desfășoară la București — a consemnat, în cursul zilelor de miercuri și joi, dezbaterea în plenul reuniunii și în grupurile de lucru a unui mare număr de rapoarte și comunicări cu privire la rezultatele cercetărilor întreprinse în acest domeniu și aplicarea lor practică în industrie, transporturi, agricultură, construcții, silvicultură. Dezbaterile au evidențiat o mare diversitate de soluții și măsuri menite să contribuie la realizarea unor relații optime între capacitatea de muncă a omului, mijloacele de producție și mediul de muncă, la îmbinarea armonioasă a acestor factori cu condițiile generale ale mediului în care se lucrează, astfel încît să se asigure atît creșterea productivității muncii, cît și reducerea efortului și gradului de oboseală al omului în procesul de producție. S-a subliniat, în acest sens, necesitatea ca realizările teoretice și practice ale ergonomiei să fie valorificate pe scară cît mai largă în toate țările lumii, în folosul oamenilor muncii de pretutindeni.

(Agerpres)

tv

PROGRAMUL 1

16.00—17.00 Telecoală
17.30 Emisiune în limba germană
19.10 Tragerea Loto.
19.20 1001 de seri.
19.30 Telejurnal ● Proiectul de Program: Prezentul și viitorul comunist al patriei
20.15 Cîntec nou în țară nouă — program de muzică populară.
20.35 Film artistic: „Arcul de foc" — o producție a studiourilor cinematografice „Mosfilm". Premieră T.V.
22.00 Surprize pe micul ecran.
22.15 24 de ore

PROGRAMUL 2

17.30 Telex
17.35 Film artistic: „Prima lecție" — producție a studiourilor cinematografice din R. P. Bulgaria.
19.05 Muzică distractivă cu formația Valentin Oszkiel și Lucky Marinescu
19.20 1001 de seri
19.30 Telejurnal ● Proiectul de Program: Prezentul și viitorul comunist al patriei
20.15 Teatru scurt: „La capătul nopții" de G. G. Rădulescu
20.55 Cărți și idei
21.15 Reluări la cererea telespectatorilor: muzică ușoară, dans, operetă, jaz.
21.35 Telex
21.40 Film serial: „Un August în flăcări". Ultimul episod.

Carnet cultural

FESTIVALUL UMORULUI

La Vaslui a început ieri cel de-al III-lea festival al umorului „Constantin Tănase". La festivitatea inaugurală, care a avut loc la casa de cultură, au participat tovarășul Gheorghe Tănase, prim-secretar al comitetului județean de partid, numeroși locuitori ai orașului, scriitori, actori și graficieni de prestigiu din București și Iași, artiști amatori ai genului din țară. După deschiderea festivă, care a prilejuit evocarea figurii actorului vasluian Constantin Tănase, seria manifestărilor a fost inaugurată de un recital susținut de actori de comedie din București și de un concurs „Cine știe cîștigă", cu tema: „Pagini alese din proza satirică românească", organizat în colaborare cu Radioteleviziunea română. Concursul de interpretare a monologului, cupletului, pantomimei, cinteconului satiric și brigăzilor artistice de agitație ce se va desfășura în cadrul festivalului reuneste artiști amatori din aproape 30 de județe. **(Crăciun Lăluci).**

„RAPSODIA" IN TURNEU

Ansamblul folcloric „Rapsodia" din Botoșani a plecat în Polonia, unde participă la cea de-a 6-a ediție a Festivalului folcloric internațional de la Zielona — Gora. Ansamblul botoșenean prezintă pe scena festivalului pe cei mai talentați mesageri ai folclorului muzical și coregrafic din județ. **(Ion Maximiuc).**

„ÎN A ORȘOVEI GRĂDINĂ"

Orșova — cel mai tînăr oraș de pe harta patriei, înălțat din temelii în pitoreasca zonă a lacului de acumulare al hidrocentralei Porțile de Fier — se pregătește în aceste zile să sărbătorească 18 veacuri de atestare documentară a localității și inaugurarea noului oraș. Zilnic, au loc aici ample manifestări cultural-artistice. Recent, sub genericul „Cîntec, joc și voie bună, în a Orșovei grădină", ansamblurile și formațiile artistice din județ premiate în finala pe țară a concursului formațiilor teatrale și muzical-coregrafice de amatori de la orașe și sate au prezentat în aer liber un frumos spectacol, dedicat fruntașilor în ample acțiune de gospodărire și înfrumusețare a Orșovei. **(Virgil Tătaru).**

EXPOZIȚII DE ARTĂ PLASTICĂ

În aceste zile, orașul Constanța găzduiește noi manifestări publice ale artiștilor plastici dobrogeni. Astfel, la Galeriile de artă, sub auspiciile comitetului județean pentru cultură și educație socialistă și ale filialei județene a artiștilor plastici, un grup de pictori și sculptori localnici expun lucrări inspirate din peisajul industrial, arhitectonic și din frumusețile naturale ale Dobrogei: în holul hotelului „International" din Mamaia a-și deschis expoziția personală a pictorului Ion Mătăsăreanu. **(George Mihăescu).**

Sesiunea Adunării Generale a O.N.U.

● Ministrul de externe al României ales vicepreședinte al actualei sesiuni ● Au fost desemnați președinții comitetelor ● Ceremonia ridicării drapelelor naționale ale noilor state membre ale O.N.U.

NATIUNILE UNITE 19 (Corespondență de la C. Alexandroaie). — Miercuri după-amiază, plenara Adunării Generale a O.N.U. și cele șapte comitete ale sale au trecut la dezbaterea chestiunilor de ordin procedural și organizatoric. **Ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, George Macovescu, șeful delegației țării noastre la actuala sesiune, a fost ales, în unanimitate, în postul de vicepreședinte al celei de-a 29-a sesiuni a Adunării Generale a Națiunilor Unite.** Ceilalți 16 vicepreședinți ai sesiunii reprezintă următoarele țări : Anglia, Austria, Republica Africa Centrală, Coasta de Fildeș, R. P. Chineză, Finlanda, Franța, R. F. Germania, Haiti, Liban, Mexic, Nepal, Nicaragua, U.R.S.S., S.U.A. și Zambia.

Cele șapte organisme ale Adunării Generale s-au întrunit, de asemenea, pentru a-și alege președinții. În comitetul numărul 1, pentru problemele politice și de securitate, a fost ales Carlos Ortiz de Rozas (Argentina), în comitetul numărul 2, pentru problemele economice și financiare, Jidad Karam (Irak), în comitetul numărul 3, pentru chestiunile sociale, umanitare și culturale, d-na Aminata Maïga (Mali), în comitetul numărul 4, pentru problemele teritoriilor nesuverane, Bulahin Dasteseren (Mongolia). Comitetul numărul 5, pentru chestiunile administrative și bugetare, va fi condus de Costa Caranicas (Grecia), comitetul numărul 6, care se ocupă de problemele juridice, l-a ales ca președinte pe Milan Sahovic (Iugoslavia), iar comitetul politic special — pe Per Lind (Suedia).

Joi dimineața s-a întrunit în prima sa ședință comitetul general, format din președintele sesiunii și cei 17 vicepreședinți ai Adunării Generale, precum și din președinții celor șapte comitete, pentru a hotărî asupra problemelor care urmează a fi incluse pe ordinea de zi definitivă a sesiunii și repartizarea lor pe comitete.

Miercuri după-amiază, în fața sediului central al O.N.U. din New York, a avut loc ceremonia ridicării drapelelor naționale ale Guineei-Bissau, Grenadei și Bangladeșului, care, cu o zi înainte, au fost primite în rîndurile statelor membre ale organizației.

Într-o declarație făcută cu acest prilej, secretarul general al O.N.U., Kurt Waldheim, a subliniat că Organizația Națiunilor Unite a întreprins astfel, un nou pas major în direcția deplinei sale universalități.

Aducînd un omagiu memoriei lui Amilcar Cabral, fost secretar general al Partidului African al Independenței din Guineea-Bissau și Insulele Capului Verde (P.A.I.G.C.), secretarul general al O.N.U. a vorbit despre marea sa contribuție la conducerea luptei de eliberare a poporului din Guineea-Bissau. Admiterea acestui stat în O.N.U. a subliniat Waldheim, marchează un nou început pentru popoarele sale și semnifică apropierea sfîrșitului colonialismului în Africa. De asemenea, secretarul general a vorbit despre hotărîrea guvernului și poporului din Bangladeș de a-și reconstrui țara și a-și clădi un viitor mai bun, precum și despre asigurarea de libertate a poporului Grenadei.

*

Joi dimineața, ministrul afacerilor externe al României, George Macovescu, a avut o întrevedere cu președintele sesiunii, Abdelaziz Bouteflika, ministrul afacerilor externe al Algeriei. Cu acest prilej s-a procedat la o trecere în revistă a problemelor majore ale agendei actuale sesiuni, a fost abordată chestiunea creșterii rolului O.N.U. în viața politică internațională, a sporirii eficienței și eficacității sale.

George Macovescu și Abdelaziz Bouteflika au făcut, totodată, un schimb de vederi asupra evoluției pozitive a relațiilor bilaterale, pe multiple planuri, dintre România și Algeria, exprimînd reciproc dorința dezvoltării lor în continuare.

Conferința pentru securitate și cooperare în Europa

ROMÂNIA ȘI-A REAFIRMAT SPRIJINUL PENTRU RESPECTAREA INDEPENDENȚEI ȘI INTEGRITĂȚII TERITORIALE A CIPRULUI

GENEVA 19 (Agerpres). — Comitetul de coordonare — organ de conducere al acestei faze a Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa — a adoptat un nou program de lucru, pentru perioada de pauză sfîntamiri, între 23 septembrie și 18 octombrie 1974, în scopul folosirii la maximum a ședințelor.

Comitetul de coordonare a dezbătut, de asemenea, problema ciprioată. Reprezentantul Ciprului a atras atenția participanților și conferința, în general, asupra situației critice din țara sa. Subliniind că nu dorește deschiderea unor dezbateri de fond, deoarece negocierile de substanță au loc în alte forumuri, reprezentantul cipriot a subliniat că această conferință nu poate neglija situația creată.

În continuare au prezentat poziția guvernelor lor peste 20 de șefi de delegații.

Luînd cuvîntul, șeful delegației române, ambasadorul Valentin Lipatti, a prezentat poziția țării noastre de reglementare a conflictului pe cale pașnică, prin negocieri, cu participarea unui număr cît mai mare de țări interesate, între care, în primul rînd, țările direct implicate, țările membre ale Consiliului de Securitate, țări din Mediterana și din zonă. Ne pronunțăm, a spus el, în mod cel mai ferm, pentru retragerea tuturor trupelor străine din această țară, pentru respectarea independenței și integrității Ciprului, pentru asigurarea unei conviețuiri pașnice între cele două comunități, pentru deplina egalitate în drepturi a tuturor cetățenilor Ciprului, fără deosebire de naționalitate. Evenimentele din Cipru evidențiază cu pregnanță, a arătat vorbitorului, necesitatea finalizării documentelor pe care le elaborăm la această conferință, menite să asigure stabilirea unor relații noi între state în Europa, bazate pe respectarea strictă a principiilor independenței și suveranității naționale, neamestecul în treburile interne, nerecurgerea la forță și la amenințarea cu forța, soluționarea pe cale pașnică a diferendelor.

LA RADIOTELEVIZIUNEA JAPONEZĂ

Emisiune dedicată României, președintelui Nicolae Ceaușescu

TOKIO 19 (Corespondență de la E. Dincescu). — Compania națională japoneză de radiotelevizune „NHK" a transmis miercuri seară, o emisiune de 30 de minute dedicată României și președintelui Nicolae Ceaușescu. Din intervalul acordat de tovarășul Nicolae Ceaușescu trimișilor speciali ai acestei companii de radioteleviziune au fost relatate răspunsurile la întrebările privind ritmul de dezvoltare economică realizat de România în ultimii ani și perspectivele pentru perioada următoare.

Emisiunea a înfățișat apoi pe larg telespectatorilor japonezi aspecte din biografia președintelui României, comentatorul relevînd îndelungata sa activitate în mișcarea muncitorească, cărcia i s-a alăturat din fragedă tinerețe, rolul său în fruntea partidului și statului în înaintarea țării noastre pe calea socialismului și în elaborarea politicii externe de pace și colaborare internațională.

Pentru a oglindi dezvoltarea economico-socială a României, în cadrul emisiunii au fost prezentate aspecte din Brașov, București și Ploiești, subliniindu-se, în comentariul care a însoțit imaginile, că România se distinge printr-un ritm înalt de industrializare, un accent deosebit punîndu-se pe dezvoltarea industriei grele și menționîndu-se că, în anumite domenii — cum sînt industria construcțiilor de mașini și cea petrochimică — România a înregistrat ritmuri din cele mai înalte de dezvoltare. S-a evidențiat, totodată, faptul că țara noastră are în vedere o dezvoltare economică echilibrată, atît a industriei, cît și a agriculturii.

Emisiunea a prezentat, de asemenea, imagini pitorești din Delta Dunării, de pe litoralul Mării Negre și din Carpați, comentariul subliniind importanța deosebită pe care România o acordă dezvoltării turismului, atît din rațiuni economice, cît și pentru faptul că acesta constituie un mijloc de cunoaștere și apropiere între popoare.

S-a relevat politica activă a României socialiste pe plan internațional, în acest context menționîndu-se că țara noastră întreține relații de prietenie și colaborare cu toate țările socialiste și în același timp promovează o politică de dezvoltare a relațiilor cu toate țările lumii, pentru asigurarea păcii și colaborării internaționale.

ARGENTINA

Reuniune a guvernului consacrată politicii economice

BUENOS AIRES 19 — (Corespondență de la E. Popl). — Sub conducerea președintei țării, Maria Estela Martinez de Peron, în capitala argentineană a avut loc o reuniune a guvernului, la care au participat și conducători ai Confederației Generale a Muncii (C.G.T.), ai Confederației Generale Economice, comandanții-șefi ai forțelor armate, autorități parlamentare.

Cu acest prilej au fost analizate situația economică a țării, succesele obținute și perspectivele pe care acestea le deschid în etapele viitoare. Evaluările cu caracter de bilanț au evidențiat o serie de realizări pe calea dezvoltării economiei naționale. Astfel, în cursul primului trimestru al acestui an, economia Argentinei a înregistrat o creștere de 6 la sută, procentul șomerilor de muncă neocupate a scăzut de la 6,6 la sută la 4 la sută, în timp ce consumul maselor populare a sporit cu 7 la sută.

Aceste realizări sînt în strînsă legătură cu afirmarea unei politici economice de apărare a intereselor naționale, de lichidare a fenomenelor de dependență.

În sprijinul luptei poporului namibian

DAKAR 19 (Agerpres). — În cadrul unei conferințe de presă organizate în capitala Senegalului, comisarul O.N.U. pentru Namibia, Sean McBride, a declarat că Namibia trebuie să devină un stat independent în următorii ani. El a adresat un apel la sprijinirea patrioților africani în eforturile lor vizînd înlăturarea regimului rasist instaurat în Namibia de guvernul de la Pretoria și a subliniat însemnătatea luptei armate duse în prezent de detașamentele Organizației poporului din Africa de Sud-Vest (SWAPO).

Sean McBride a anunțat că, în cadrul măsurilor pentru sprijinirea patrioților, Organizația Națiunilor Unite va crea în capitala Zambiei un centru de pregătire a cadrelor naționale namibiene și un post de radio pentru Namibia.

Utilizarea pașnică a energiei nucleare — în folosul tuturor statelor

Intervenția reprezentantului român la Conferința A.I.E.A.

VIENA 19 (De la corespondentul nostru). — În cadrul dezbaterilor generale ale celei de-a 18-a sesiuni a Conferinței generale A.I.E.A. a luat cuvîntul șeful delegației române, ambasadorul Dumitru Aninoiu, reprezentantul permanent al țării noastre la agenție. Evidențiind progresele obținute de România în cele trei decenii care au trecut de la eliberarea țării, vorbitorul a accentuat asupra rezultatelor înregistrate în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice, a relevat atenția deosebită acordată în țara noastră energeticii nucleare, extinderii și diversificării utilizării izotopilor și tehnicilor nucleare în industrie, hidrologie, agricultură, medicină și biologie, în protecția mediului.

Arătînd că un rol pozitiv în înfăptuirea obiectivelor fixate de România în cadrul programului său de dezvoltare a aplicațiilor pașnice ale energiei nucleare revine cooperării bilaterale și multilaterale cu alte state interesate, șeful delegației țării noastre a subliniat importanța deosebită a cooperării în cadrul A.I.E.A. și P.N.U.D., un rezultat concret al acesteia constituindu-l crearea în România a Institutului pentru tehnologie nucleară. Extinderea utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice oferă României posibilități tot mai largi pentru o participare intensă la cooperarea internațională în acest domeniu. Vorbitorul a relevat propunerea României privind elaborarea și adoptarea unui instrument juridic internațional de natură să statueze principiile cooperării între state în domeniul utilizării pașnice a energiei nucleare, drepturile și îndatoririle fundamentale ale statelor în acest domeniu. El a apreciat că atenția A.I.E.A. trebuie să fie concentrată cu prioritate asupra cerințelor specifice ale țărilor în curs de dezvoltare, care fac primii pași în direcția construirii de centrale nucleare pe teritoriul lor.

După anunțarea alegerilor în Marea Britanie

● Alocuțiunea premierului H. Wilson ● Manifestul electoral al partidului comunist

LONDRA 19 (Agerpres). — Într-o alocuțiune radiotelevizată, rostită miercuri seara după anunțarea datei alegerilor generale, primul ministru britanic Harold Wilson a evidențiat caracterul „inevitabil" al viitoarei confruntări electorale, arătînd că în actuala conjunctură economică Marea Britanie are nevoie de un guvern puternic, care să dispună de o majoritate parlamentară clară și care să poată da astfel o bătălie eficientă împotriva inflației.

După cum se știe, actualul guvern laburist minoritar, venit la putere în urma alegerilor generale din februarie, nu și-a putut impune în parlament o serie de proiecte majore ale programului său, în special cele referitoare la naționalizările în industrie. În momentul de față, cele 635 de locuri în Camera Comunelor sînt distribuite astfel : Partidul laburist deține 298 de mandate. Partidul conservator — 296. Partidul liberal — 13 mandate, celelalte partide dețin în total 24 de mandate, iar două locuri sînt vacante.

LONDRA 19 (Agerpres). — Partidul Comunist din Marea Britanie a dat publicității manifestul său electoral în care sînt propuse măsuri pentru depășirea dificultăților economice cu care este confruntată Anglia. Documentul evidențiază necesitatea naționalizării băncilor și întreprinderilor din ramurile cheie ale industriei, a transportului maritim și aerian, reducerea profiturilor monopolurilor, sporirea subsidiilor acordate fermierilor, retragerea Angliei din Piața comună.

Manifestul arată că Anglia ar trebui să renunțe la armele nucleare și să treacă la lichidarea tuturor bazelor militare americane aflate pe teritoriul său. P.C. din Marea Britanie se pronunță pentru retragerea țării din N.A.T.O. și promovarea unei politici pentru securitate și cooperare în Europa. Se propune extinderea relațiilor comerciale cu țările socialiste.

agențiile de presă transmit:

Președintele Mao Tzedun s-a întîlnit, joi, cu președintele Mauritaniei, Moktar Ould Daddah, care întreprinde în prezent o vizită în R.P. Chineză. Cu acest prilej a avut loc o convorbire sinceră și prietenească, relatează agenția China Nouă.

Primul ministru al Republicii Sri Lanka, doamna Sirimavo Bandaranaike, a sosit joi la Belgrad pentru o vizită oficială de patru zile în Iugoslavia, la invitația președintelui Consiliului Executiv Federal, Gemal Biedici. În după-amiaza aceleiași zile au început convorbirile oficiale între cei doi șefi de guvern.

Vizita delegației U.A.S.C.R. în Anglia. În continuarea vizitei pe care o efectuează în Anglia, delegația U.A.S.C.R., condusă de tovarășul Nicu Ceaușescu, vicepreședinte al Consiliului U.A.S.C.R., a avut o întîlnire cu John Randall, președintele Uniunii Naționale a Studenților (N.U.S.U.K.). Întîlnirea, desfășurată într-o atmosferă caldă, prietenească, a prilejuit un util schimb de opinii și informații asupra activității celor două uniuni. Delegația U.A.S.C.R. a participat, de asemenea, la Conferința reprezentanților studenților din institutele pedagogice, care și-a desfășurat lucrările în orașul Leeds.

O declarație comună cu privire la relațiile dintre R. F. Germania și Finlanda, ale cărei principii fundamentale sînt renunțarea reciprocă la recurgerea la forță în reglementarea diferendelor și respectarea politicii de neutralitate a Finlandei de către R.F.G., a fost semnată la Bonn de miniștrii de externe ai celor două țări.

La Tokio a avut loc un miting în sprijinul cererilor de eliberare imediată de către regimul de la Seul a tuturor deținuților politici. Mitingul a fost organizat în baza „apelului comun" dat publicității, la 8 august, de către reprezentanții a cinci partide politice și mișcări cetățenești progresiste din Japonia. Semnatarii apelului, printre care Kenji Miyamoto, președintele Prezidiului C.C. al partidului comunist, Tomomi Narita, președintele partidului socialist, și Yoshikatsu Takeiri, președintele Komeito, au luat cuvîntul la miting.

Grupul de coordonare în problemele energiei al „celor 12", care cuprinde în componența sa Statele Unite, Canada, Japonia, Norvegia și țările membre ale Pieței comune, cu excepția Franței, s-a reunit joi la Bruxelles pentru a studia probleme privind repartizarea rezervelor de petrol în caz de criză.

La Havana a fost semnat un nou contract comercial între Republica Cuba și Spania. Documentul vine să confirme creșterea schimburilor de mărfuri dintre cele două țări, care au sporit în ultimul an și jumătate cu peste 50 la sută.

Vernisajul unei expoziții de carte românească a avut loc în orașul finlandez Lappeeranta. Sînt prezentate lucrări ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, alte lucrări de literatură social-politică, de beletristică, istorie, științe naturale.

Președintele Ciprului, arhiepiscopul Makarios, a conferit la Alger cu președintele Houari Boumediene, care îndeplinește în prezent și funcția de președinte în exercițiu al celei de-a patra Conferințe la nivel înalt a țărilor nealiniate. Președintele Houari Boumediene a exprimat sprijinul hotărît al țării sale pentru suveranitatea, independența și integritatea teritorială a Ciprului, pronunțîndu-se pentru retragerea tuturor trupelor străine din insulă.

Criza de guvern din Turcia. Președintele Turciei, Fahri Korütürk, și-a încheiat, joi, consultările cu reprezentanții diverselor formațiuni politice din țară, în perspectiva desemnării unui nou premier care să formeze viitoarea echipă ministerială turcă. Potrivit agenției Reuter, observatorii politici din Ankara sînt unanimi în a aprecia că această misiune va fi încredințată premierului Bülent Ecevit, liderul Partidului Republican al Poporului.

Prim-miniștrii din Olanda, Belgia și Luxemburg s-au reunit la castelul Duivenvoorde din apropiere de Haga, pentru a examina probleme de interes comun, între care și cea a extinderii relațiilor comerciale dintre aceste țări.

Pe puntea pachebotului italian „Rafaello", ancorat în rada portului Genova, a avut loc o adunare generală „deschisă", la care au participat membrii echipajului, lideri sindicali, oameni politici genovezi și reprezentanți ai celorlalte nave ancorate, a căror activitate a fost suspendată în semn de solidaritate cu marinarii de pe vasul transatlantic. Pachebotul „Rafaello" este amenințat, împreună cu un alt transatlantic italian, „Michelangelo", cu suspendarea activității, iar marinarii săi — cu șomajul. Participanții la adunare au cerut guvernului să rezolve problema flotei italiene de pasageri aflate în criză.

DE PRETUTINDENI

● APARAT PENTRU RESPIRAȚIE ARTIFICIALĂ. În Uniunea Sovietică, mașinile „Salvării" au început să fie dotate cu un aparat de tip RD-3, destinat respirației artificiale. Utilizabil în condiții de teren, ca și în sălile de operații pentru reanimarea organismului, aparatul este conceput și realizat de un institut de specialitate al Academiei de științe. Unul din avantajele lui constă în faptul că pentru acționare nu necesită energie electrică. Singura sursă de energie pe care o folosește este balonul cu oxigen care i se insuflă și pacientului.

● CEL MAI VECHI PLAN ORĂȘENESC DIN LUME. Printre cele aproximativ 3 000 de tăbliță prețioase din lut, care formează colecția „Hilprecht" de la Universitatea Friedrich Schiller din Jena (R.D. Germană), se găsește și cel mai vechi plan orășenesc din lume (**în fotografie**). Tăbliță din lut, pe care se află inscripții în scriere cuneiformă, executate în mileniile 3—1 î.e.n., conține numeroase date despre străvechea așezare sumeriană Nippur de pe fluviul Eufrat.

● REÎNTÎLNIRE. Acum doi ani, Ana da Silva a primit la locuința ei din satul Moreira da Maia, din nordul Portugaliei, un scriu conținînd rămășițele fiului ei, Antonio Baptista, și lapidara înștiințare : ucis în timpul unei lupte. Adică a unuia din acele multe lupte pe care colonialiștii portughezi le-au purtat împotriva poporului Guineei-Bissau. Acum două zile însă, o rudă apropiată a recunoscut, printre prizonierii portughezi repatriați recent din Republica Guineea-Bissau, pe fiul Anei da Silva. Vestea s-a adeverit curînd și acum Antonio Baptista se află din nou în mijlocul familiei.

● JULES VERNE PE PRIMUL LOC. Cu cele 143 de traduceri ale operelor sale, Jules Verne este autorul francez cel mai căutat în străinătate. Urmează Balzac, Alexandre Dumas-tatăl, Emile Zola și Victor Hugo — reiese din Repertoriul internațional al traducerilor pe 1971, apărut zilele acestea la Paris.

● VULCANII ÎN SLUJBA OMULUI. Colectivul profesorului japonez Masaaki Kamoto a elaborat proiectul unei centrale electrice care va avea ca sursă de energie căldura vulcanului de pe insula Ivodzima. Turbinele vor fi acționate de aburul rezultat din contactul apei cu straturile vulcanice, a căror temperatură este de circa o mie de grade. Apa va ajunge, prin puțuri, la aceste straturi, aflate la 700 metri adîncime, aburul rezultat tișnind apoi pe o altă cale la suprafață.

● ÎMPOTRIVA DIABETULUI. Șobolani suferind de diabet, care de mult ar fi trebuit să fie morți din cauza neadministrării de insulină, trăiesc totuși de două luni în laboratorul spitalului „Veteran Administration Hospital" din Dallas (Texas, S.U.A.). Acest fapt confirmă reușita experienței căreia i-au fost supuși : medicii au izolat din pancreasul unor animale sănătoase așa-numitele „celule beta", care formează insulina — hormon vital, secretat în cantitate insuficientă sau deloc la organismele bolnave. În urma unui tratament special, aceste celule au fost injectate în cavitatea abdominală a șobolanilor bolnavi. Ca în cazul grefelor de țesuturi, celulele s-au prins de peritoneu și au început să producă insulină. Rămîne ca experimentele să fie duse mai departe, pentru ca, ulterior, procedeul să poată fi aplicat și la oameni.

● GEMENII SIAMEZI AU FOST SEPARAȚI. O complicată operație de separare a două surori siameze în vîrstă de 13 luni a fost executată cu succes la spitalul de copii din Philadelphia. Operația, care a durat peste șase ore, a fost efectuată de o echipă de chirurgi condusă de celebrul doctor Everett Koop, care, cu 18 luni în urmă, a reușit să separe alți doi gemeni siamezi. Istoria chirurgiei cunoaște numai 24 de operații de acest gen soldate cu o reușită.

● CORALI ÎN SPITZBERGEN. O expediție de paleontologi polonezi, care au efectuat cercetări în apele insulei Spitzbergen, a descoperit corali pietrificați. Cu 250 milioane de ani în urmă — afirmă specialiștii — în această regiune a globului domnea o climă tropicală, comparabilă cu cea din Polinezia de astăzi. El au reușit să colecteze și alte exemplare pietrificate ale faunei marine din acele timpuri.

DE LA CORESPONDENȚII NOȘTRI:

UN STUDIU AL ECOSOC PRIVIND

Tendințele din economia mondială

România — printre țările cu cel mai înalt ritm de creștere în 1973

Tradiționalul „Studiu asupra economiei mondiale" elaborat în fiecare an — sub egida Consiliului economic și social al O.N.U. (ECOSOC) — pe intervalul celor 12 luni precedente, consideră că perioada anului 1973 „a fost una din cele mai agitate din istoria economică recentă". Creșterile de producție, se arată în studiu — cu referire la economia occidentală — s-au realizat „într-un climat de instabilitate". Exemplificînd, studiul observă că „la începutul lui 1973 aproape toate țările cu economie de piață cunoșteau un nivel de șomaj excesiv". Totodată, „creșterea rapidă a prețurilor — cea mai puternică de la începutul anilor '50 — a complicat enorm eforturile făcute de diverse țări pentru combaterea inflației".

Totuși, producția mondială de bunuri și servicii a continuat să crească în 1973. Astfel, ritmul de creștere al țărilor din Europa răsăriteană a fost de 7,1 la sută, cel al statelor în curs de dezvoltare — de 7,2 la sută, iar al țărilor cu „economie de piață" — de 6,5 la sută. În primii trei ani ai acestui deceniu — relevă studiul — creșterea producției mondiale s-a accelerat, trecînd de la 4,2 la sută în 1971 și 5,4 la sută în 1972, la circa 7,7 la sută în 1973.

Comerțul internațional a fost în 1973 „unul din elementele cele mai dinamice ale economiei mondiale", volumul total al schimburilor de mărfuri — făcînd abstracție de rata inflației — a crescut cu peste 12 la sută față de anul precedent.

Documentul ECOSOC subliniază că „evenimentele anului 1973 au determinat schimbări radicale în organizarea tradițională a industriei petroliere mondiale". Faptul cel mai important, apreciază studiul, este că de acum va trebui să se manifeste „o mai mare simpatie față de eforturile depuse de țările în curs de dezvoltare, care dispun de o singură resursă naturală. În vederea eșalonării exploatării sale în perspectivă, astfel încît aceasta să contribuie în mod optim la dezvoltarea lor economică".

În secțiunea consacrată tendințelor economice recente manifestate în țările socialiste, studiul subliniază că „în țările cu economie planificată din Europa, 1973 — al treilea an al actualului cincinal — a fost marcat de o accelerare a creșterii". Impulsul în acest sens a fost dat de către sectorul industrial, a cărui producție a crescut în ansamblu mai rapid decît în 1971 și 1972. În agricultură — observă studiul — „rezultatele au variat mai mult, datorită condițiilor meteorologice nefavorabile". Produsul material net pe ansamblul acestor țări a crescut cu peste 7 la sută, față de 5 la sută în 1972.

În această privință, documentul menționează *România „în rîndul țărilor socialiste europene cu cea mai rapidă creștere în ultimii trei ani". România se află între țările ce au marcat anul trecut cel mai înalt ritm de creștere a producției* (peste 10 la sută).

Trecînd în revistă perspectivele de dezvoltare a țărilor socialiste din Europa în 1974, studiul scrie între altele : *„În România, planul pentru 1974 prevede creșterea cu 17 la sută a ritmului, deja foarte ridicat, de expansiune industrială".*

Corneliu VLAD

Geneva

LISABONA

Țărănimea portugheză — împotriva „galracho"

„Galracho" este numele local al unei îndărătnice buruieni ce vlăguiește holdele de grîu și de secară, împotriva căreia țăranul portughez duce o luptă interminabilă. Acum însă țăranii folosesc cuvîntul „galracho" pentru a se referi la cei ce i-au dominat și exploatat dintotdeauna, dîjmuindu-le pînea mai strașnic ca orice buruieni : marii latifundiari și interpuși lor, exponenții unor anacronisme sociale proprii vechiului regim reacționar, datorită cărora satul portughez se situează printre cele mai ramase în urma de pe continent. „Plivitul" acestei racile se întrevede însă, în perspectivă, și pe terenul relațiilor sociale de la sate.

Localitatea *Vila Nova de Paiva*, sediul unui *„concelho"* (unitate administrativă) cu vreo șapte mii de locuitori, situată la nord-est de Viseu (aproape coincidență cu toponimia românească, dar se pronunță „Vizeu"), sintetizează, în multe privințe, starea satelor îndepărtate de litoral, unde se practică în genere o agricultură de subzistență. Cartofol și secara răsar cu greu din solul pietros, îngrășămintele chimice nu au ajuns pe aici, iar cele naturale sînt și ele sărace, atît cît poate oferi un șeptel modest. În ultimul deceniu, o treime din locuitori au emigrat dincolo de Pirinei. Majoritatea țăranilor de aici moștenesc, împreună cu pietrișul cîmpului, neștiința de carte. Întregul „concelho" nu dispune de drumuri corespunzătoare de acces, nici de asistență medicală elementară. Cît despre emigranți, aceștia muncesc din greu în străinătate, trăind prin barăci mizerabile, încălzindu-și sufletul cu speranța reîntoarcerii în patrie, pentru mulți niciodată realizată.

Ultimele date statistice arată că 95 la sută din proprietățile agricole portugheze sînt de dimensiuni mici, de cel mult pînă la zece hectare, și ocupă mai puțin de 30 la sută din suprafața cultivată a țării. În schimb, unu la sută din numărul proprietăților au peste 50 hectare, ocupînd 51 la sută din aria cultivată. Latifundiile și minifundiile alcătuiesc cei doi poli ai agriculturii portugheze, primul extinzîndu-se constant asupra celui de-al doilea, lichidarea micilor gospodării agricole îngroșînd continuu rîndurile țăranilor fără pămînt. Disparitățile bat recordul în zona Alentejo, bastionul tradițional al latifundiarilor, unde se află cele mai întinse moșii și cele mai arhaice forme de exploatare agricolă din întreaga Portugalie, coexistînd relații semifeudale cu altele de tip capitalist, uneori în limitele aceleiași moșii. În Figueira dos Cavaleiros, una din proprietăți se întinde pe 2 000 hectare, din care sînt cultivate doar 300, restul servind stăpînului absenteist pentru... vînătoare. Alta, în Porto Mouro, are 3 000 hectare, din care se cultivă — cu secară — doar 40. Țăranilor zilieri li se plătește cîte 90 escudos pe zi — pentru bărbați — și 60 escudos pentru femei, preferindu-se, evident, femeile.

Odată cu 25 aprilie, vîntul înnoirilor a început să sufle și peste realitățile rurale portugheze, dar deocamdată el se arată mult mai timid decît în alte sectoare. Factori de ordin politic, economic și chiar psihologic blochează calea prefacerilor. Problema reformei agrare, implicînd modificări structurale, urmează să se pună de-abia după formarea unui guvern rezultat din alegeri libere. Pînă atunci, lupta țăranilor săraci și a proletariatului agricol se dă pe terenul revendicărilor privind stîrpirea abuzurilor moșierești, crearea unor asociații sindicale, înlocuirea consiliilor comunale și reprofilarea așa-numitelor „case ale poporului", elemente componente ale sistemului corporatist și care au fost controlate dintotdeauna de latifundiari și de exponenții acestora. Ce-i drept, ministerul corporațiilor a dispărut, dar „casele poporului" se mai mențin încă, ca simboluri ale unui trecut de împilare, deși se află în studiu tot felul de inițiative pentru restructurarea lor radicală. În primul rînd pentru transformarea lor în nuclee sindicale. Și există de pe acum numeroase cazuri cînd lucrătorii agricoli sindicalizați au reușit să impună moșierilor satisfacerea unor importante revendicări.

Vasile OROS

Düsseldorf. Demonstrație a fermierilor vest-germani împotriva politicii agrare a Pieței comune

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA : București, Piața Scînteii. Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale și difuzorii din întreprinderi și instituții. Din străinătate, abonamentele se fac prin „ROMPRESFILATELIA" București — Calea Griviței nr. 64—66 P.O.B. — 2001. Tiparul : Combinatul Poligrafic CASA SCÎNTEII 40 368